

Pictura

Triennale de peinture de Montréal

Pictura Montreal - Leipzig

17.07.2026 - 08.08.2026

curators / Kuratoren / commissaires

Trevor Kiernander & Sophia Pietryga

Spinnerei Werkschauhalle

Spinnereistraße 7, 04179 Leipzig-Alt-West, Germany

Pictura

Triennale de peinture de Montréal

Pictura Montreal - Leipzig

17.07.2026 - 08.08.2026

curators / Kuratoren / commissaires

Trevor Kiernander & Sophia Pietryga

Spinnerei Werkschauhalle
Spinnereistraße 7, 04179 Leipzig-Alt-West, Germany

Pardiss Amerian	David Blatherwick
Sebastian Burger	Adrian Buschmann
Véronique Chagnon Côté	Nicole Crozier
Clovis-Alexandre Desvarieux	James Gardner
Anaïs Goupy	Samuelle Grande
Dil Hildebrand	Franziska Holstein
Franz Jyrch	Trevor Kiernander
Benjamin Klein	Uta Koslik
Élise Lafontaine	David Lafrance
Corinne Von Lebusa	Myriam Mayer
Malik Mckoy	Rebecca Munce
Erik Nieminen	Alberto Porro
Gudrun Petersdorff	Shamin Radmand
Lars Anker Rasmussen	Christoph Roßner
Josefine Schulz	Maria Schumacher
Matt Schust	Joseph Siddiqi
Cameron Skene	Claus Georg Stabe
Stefan Stößel	Mégane Voghell
Matthias Weischer	

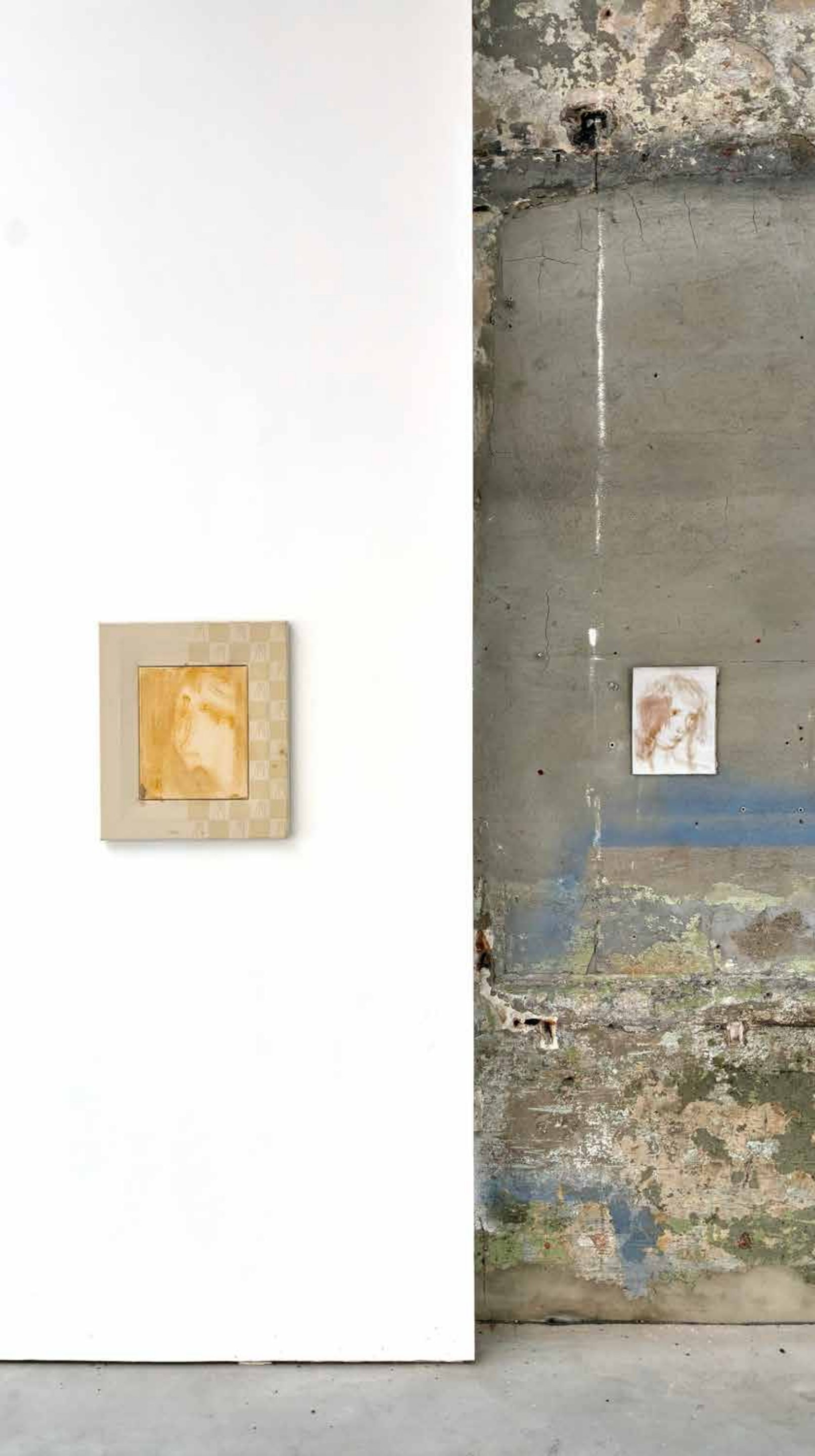


Pictura Montreal - Leipzig
17.07.2026 - 08.08.2026

curated by
Trevor Kiermaier & Sophia Pietryga

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| Pardiss Amerian | David Blatherwick |
| Sebastian Burger | Adrian Buschmann |
| Véronique Chagnon Côté | Nicole Crozier |
| Clovis-Alexandre Desjardins | James Gardner |
| Anaïs Goupy | Samuelle Grande |
| Dil Hillebrand | Franciska Holstein |
| Franz Jirsch | Trevor Kiermaier |
| Benjamin Klein | Uta Koslik |
| Élise Lafontaine | David Lafrance |
| Corinne Von Lebusa | Myriam Mayer |
| Malik McDev | Rebecca Munce |
| Erik Nieminen | Alberto Poto |
| Gudrun Petersdorff | Shamir Radmand |
| Lars Anker Raumannsen | Christoph Rohner |
| Joseline Schula | Maria Schumacher |
| Matt Schust | Joseph Siddiqui |
| Cameron Skene | Claus Georg Stabe |
| Stefan Stöbel | Megane Voghell |
| Matthias Weischer | |

Pictura
Triennale de peinture de Montréal



EN Pictura Montréal–Leipzig brings together Canadian and German painters within the 10,000-square-foot Werkschauhalle at Leipzig’s Spinnerei complex, running from July 17 to August 10, 2026. Co-curated by Pictura founder Trevor Kiernander and German curator Sophia Pietryga, the exhibition places Montréal’s dynamic, multilingual, and experimentally oriented painting community into direct conversation with Leipzig’s internationally recognised tradition of studio-intensive, materially engaged practice. Across both cities, the participating artists reveal how distinct cultural, historical, and pedagogical environments continue to shape the concerns and possibilities of contemporary painting, each community bringing its own inherited approaches to material, gesture, and pictorial thinking into shared view.

The exhibition emerges from a decade of relationship-building between Kiernander and Leipzig’s artistic community, rooted in residencies at the Spinnerei since 2017 and deepened over the years through print projects, studio exchanges, and sustained dialogue with artists, curators, and gallerists. That long accumulation of trust and familiarity with the city’s working methods gives the exhibition its particular depth, allowing it to move beyond a simple survey and toward genuine exchange between painting cultures.

Once the largest cotton mill on the European continent, the Spinnerei is now home to over one hundred artists’ studios and a constellation of major galleries, making it one of Europe’s most significant sites for contemporary painting. Its Werkschauhalle offers both the physical scale and the institutional context to present Canadian painting at international standards, situating Montréal’s artists within a setting whose history and reputation carry real weight in European painting discourse.

Alongside the exhibition, invited artists take part in talks, moderated discussions, and studio visits, deepening reciprocal understanding between the two cities and laying groundwork for future collaborations, including residencies, touring projects, and a reciprocal exhibition in Montréal.

Pictura Montréal–Leipzig marks a pivotal moment for Pictura as a recently incorporated non-profit, coinciding with preparation for its third and most ambitious Montréal edition this autumn. The project strengthens Canadian–German cultural ties, supports the international mobility and visibility of Montréal-based painters, and positions Montréal within a broader global conversation on the continued evolution and vitality of painting as a medium, one edition building steadily toward the next.

DE „Pictura Montréal–Leipzig“ bringt kanadische und deutsche Maler in der 10.000 Quadratfuß großen Werkschauhalle im Leipziger Spinnerei-Komplex zusammen; die Ausstellung läuft vom 17. Juli bis zum 10. August 2026. Die von Pictura-Gründer Trevor Kiernander und der deutschen Kuratorin Sophia Pietryga gemeinsam kuratierte Ausstellung bringt die dynamische, mehrsprachige und experimentell ausgerichtete Malerszene Montréal’s in direkten Dialog mit der international anerkannten Tradition Leipzigs, die sich durch atelierintensive, materialbezogene Praxis auszeichnet. In beiden Städten zeigen die teilnehmenden Künstler*innen, wie unterschiedliche kulturelle, historische und pädagogische Umfelder die Anliegen und Möglichkeiten der zeitgenössischen Malerei weiterhin prägen, wobei jede Szene ihre eigenen, überlieferten Ansätze in Bezug auf Material, Gestik und bildliches Denken in den gemeinsamen Blickpunkt rückt.

Die Ausstellung ist das Ergebnis eines jahrzehntelangen Aufbaus von Beziehungen zwischen Kiernander und der Leipziger Künstlerszene, der seit 2017 auf Residenzen in der Spinnerei basiert und im Laufe der Jahre durch Druckprojekte, Atelieraustausche und einen kontinuierlichen Dialog mit Künstler*innen, Kurator*innen und Galerist*innen vertieft wurde. Diese langjährige Vertrauensbildung und Vertrautheit mit den Arbeitsweisen der Stadt verleihen der Ausstellung ihre besondere Tiefe und ermöglichen es ihr, über eine einfache Bestandsaufnahme hinauszugehen und einen echten Austausch zwischen den Malereikulturen zu schaffen.

Einst die größte Baumwollspinnerei auf dem europäischen Kontinent, beherbergt die Spinnerei heute über hundert Künstlerateliers und eine Vielzahl bedeutender Galerien, was sie zu einem der wichtigsten Orte für zeitgenössische Malerei in Europa macht. Ihre Werkschauhalle bietet sowohl die räumlichen Voraussetzungen als auch den institutionellen Rahmen, um kanadische Malerei auf internationalem Niveau zu präsentieren und die Künstler aus Montréal in ein Umfeld einzubinden, dessen Geschichte und Ruf im europäischen Malereidiskurs großes Gewicht haben.

Parallel zur Ausstellung nehmen die eingeladenen Künstler an Vorträgen, moderierten Diskussionen und Atelierbesuchen teil, wodurch das gegenseitige Verständnis zwischen den beiden Städten vertieft und die Grundlage für zukünftige Kooperationen geschaffen wird, darunter Residenzen, Wanderausstellungsprojekte und eine Gastausstellung in Montréal.

„Pictura Montréal–Leipzig“ markiert einen entscheidenden Moment für Pictura als kürzlich gegründete gemeinnützige Organisation und fällt mit den Vorbereitungen für die dritte und bislang ambitionierteste Ausgabe in Montréal in diesem Herbst zusammen. Das Projekt stärkt die kanadisch-deutschen kulturellen Beziehungen, fördert die internationale Mobilität und Sichtbarkeit der in Montréal ansässigen Maler*innen und positioniert Montréal in einem breiteren globalen Diskurs über die kontinuierliche Weiterentwicklung und Vitalität der Malerei als Medium, wobei jede Ausgabe stetig auf die nächste aufbaut.

FR L’exposition « Pictura Montréal–Leipzig » rassemble des peintres canadiens et allemands au sein de la Werkschauhalle, un espace de 10 000 pieds carrés situé dans le complexe Spinnerei de Leipzig, du 17 juillet au 10 août 2026. Organisée conjointement par Trevor Kiernander, fondateur de Pictura, et la conservatrice allemande Sophia Pietryga, l’exposition met en dialogue direct la communauté picturale montréalaise, dynamique, multilingue et tournée vers l’expérimentation, avec la tradition de Leipzig, reconnue à l’échelle internationale, d’une pratique intensive en atelier et axée sur la matière. Dans ces deux villes, les artistes participants révèlent comment des environnements culturels, historiques et pédagogiques distincts continuent de façonner les enjeux et les possibilités de la peinture contemporaine, chaque communauté mettant en lumière ses propres approches héritées de la matière, du geste et de la pensée picturale.

L’exposition est le fruit d’une décennie de relations entre Kiernander et la communauté artistique de Leipzig, ancrées dans des résidences à la Spinnerei depuis 2017 et approfondies au fil des ans par des projets d’impression, des échanges d’ateliers et un dialogue soutenu avec des artistes, des commissaires d’exposition et des galeristes. Cette longue accumulation de confiance et cette familiarité avec les méthodes de travail de la ville confèrent à l’exposition sa profondeur particulière, lui permettant d’aller au-delà d’une simple présentation pour s’orienter vers un véritable échange entre les cultures picturales.

Autrefois la plus grande filature de coton du continent européen, la Spinnerei abrite aujourd’hui plus d’une centaine d’ateliers d’artistes et un ensemble de galeries de premier plan, ce qui en fait l’un des sites les plus importants d’Europe pour la peinture contemporaine. Sa Werkschauhalle offre à la fois l’espace physique et le contexte institutionnel nécessaires pour présenter la peinture canadienne selon des normes internationales, plaçant ainsi les artistes montréalais dans un cadre dont l’histoire et la réputation ont un poids réel dans le discours pictural européen.

Parallèlement à l’exposition, les artistes invités participent à des conférences, des tables rondes et des visites d’ateliers, approfondissant ainsi la compréhension mutuelle entre les deux villes et jetant les bases de futures collaborations, notamment des résidences, des projets itinérants et une exposition réciproque à Montréal.

Pictura Montréal–Leipzig marque un tournant décisif pour Pictura, en tant qu’organisme à but non lucratif récemment constitué, et coïncide avec la préparation de sa troisième édition à Montréal, la plus ambitieuse à ce jour, prévue cet automne. Ce projet renforce les liens culturels entre le Canada et l’Allemagne, soutient la mobilité internationale et la visibilité des peintres basés à Montréal, et positionne Montréal au sein d’un débat mondial plus large sur l’évolution continue et la vitalité de la peinture en tant que médium, chaque édition contribuant progressivement à la suivante.



TREVOR KIERNANDER

EN

Ten years ago, Montreal’s Art Mûr became one of only a handful of Canadian galleries to establish a foothold abroad, taking up residence in the Spinnerei’s Halle 4B. That two-storey space offered something rare: a genuine international platform inside one of Europe’s most storied former cotton mills. I had been exhibiting with Art Mûr for a decade by then, and after seven years living and working in London, the idea of maintaining a presence on the eastern side of the Atlantic felt like an obvious next step.

By November 2017, I was back in the Spinnerei myself, this time as a resident artist with the Leipzig International Art Programme. Art Mûr had since moved to Berlin, where I held my first German solo exhibition in early 2018, but the connection to Leipzig never loosened. I’ve returned six or seven times since, and each visit has deepened my understanding of the city’s artistic community, not as a passing observer but as someone with real, accumulated context for the work being made there.

This exhibition was originally scheduled to happen in 2020. The world had other plans, and a few subsequent attempts to reschedule never quite aligned. It wasn’t until early 2025, while shaping the third edition of Pictura in Montreal, that I reached back out to the Spinnerei to see whether this cultural exchange still made sense. It did, though the selection of artists looks quite different than it would have six years ago. Those repeated visits gave me the chance to watch individual practices evolve and to develop a much fuller picture of the painting scene in Leipzig, one built on direct familiarity rather than a single research trip.

Montreal and Leipzig share more than a coincidental affinity. Both cities sit in the shadow of larger neighbours, Toronto and New York for one, Berlin for the other, and both have retained an affordability and a working-artist culture that their bigger counterparts have largely lost. There’s more than thirty years between the oldest and youngest artists in this exhibition, which speaks to something Pictura has always tried to hold onto: painting understood as a living, ongoing practice rather than a single generation’s story.

Sophia and I found real common ground in how we approached the selection. Pictura has long aimed to show the breadth of painting happening in Montreal without tying it to one style or movement, and I recognized that same spirit in Leipzig almost immediately. This is a city where painting runs deeper than its figurative reputation suggests, where the legacies of Werner Tübke, Arno Rink, and Neo Rauch sit alongside a much wider range of contemporary practice, much as Paul-Émile Borduas and Guido Molinari shaped very different currents within Montreal’s own history.

Narrowing the final list was genuinely difficult. Sophia and I could easily have doubled it. What we landed on reflects both cities at their most expansive, and a decade-long relationship between two artistic communities that, despite the distance, have always felt more connected than not.

DE

Vor zehn Jahren etablierte sich die Montrealer Galerie Art Mûr als eine von nur einer Handvoll kanadischer Galerien im Ausland und bezog ihre Räumlichkeiten in der Halle 4B der Spinnerei. Dieser zweistöckige Raum bot etwas Seltenes: eine echte internationale Plattform in einer der geschichtsträchtigsten ehemaligen Baumwollspinnereien Europas. Zu diesem Zeitpunkt stellte ich bereits seit einem Jahrzehnt bei Art Mûr aus, und nachdem ich sieben Jahre lang in London gelebt und gearbeitet hatte, erschien mir die Idee, weiterhin auf der östlichen Seite des Atlantiks präsent zu sein, als naheliegender nächster Schritt.

Im November 2017 war ich selbst wieder in der Spinnerei, diesmal als Artist-in-Residence im Rahmen des Leipzig International Art Programme. Art Mûr war inzwischen nach Berlin umgezogen, wo ich Anfang 2018 meine erste deutsche Einzelausstellung hatte, doch die Verbindung zu Leipzig ließ nie nach. Seitdem bin ich sechs oder sieben Mal zurückgekehrt, und jeder Besuch hat mein Verständnis für die Kunstszene der Stadt vertieft – nicht als flüchtiger Beobachter, sondern als jemand mit einem echten, gewachsenen Kontext für die dort entstehenden Werke.

Diese Ausstellung war ursprünglich für das Jahr 2020 geplant. Die Welt hatte jedoch andere Pläne, und einige spätere Versuche, einen neuen Termin zu finden, führten nie zu einem passenden Ergebnis. Erst Anfang 2025, während der Vorbereitung der dritten Ausgabe von Pictura in Montreal, wandte ich mich erneut an die Spinnerei, um zu prüfen, ob dieser kulturelle Austausch noch Sinn machte. Das tat er, auch wenn die Auswahl der Künstler ganz anders aussieht als noch vor sechs Jahren. Diese wiederholten Besuche gaben mir die Gelegenheit, die Entwicklung der individuellen künstlerischen Praktiken zu beobachten und mir ein viel umfassenderes Bild von der Malerszene in Leipzig zu machen – ein Bild, das auf direkter Vertrautheit beruht und nicht nur auf einer einzigen Forschungsreise.

Montreal und Leipzig verbindet mehr als nur eine zufällige Affinität. Beide Städte liegen im Schatten größerer Nachbarn – Toronto und New York im einen Fall, Berlin im anderen –, und beide haben sich eine Erschwinglichkeit und eine Kultur der arbeitenden Künstler bewahrt, die ihre größeren Pendants weitgehend verloren haben. Zwischen dem ältesten und dem jüngsten Künstler dieser Ausstellung liegen mehr als dreißig Jahre – was für etwas spricht, an dem Pictura stets festzuhalten versucht hat: Malerei, verstanden als lebendige, fortwährende Praxis und nicht als Geschichte einer einzelnen Generation.

Sophia und ich fanden bei der Herangehensweise an die Auswahl echte Gemeinsamkeiten. Pictura hat sich seit langem zum Ziel gesetzt, die Bandbreite der Malerei in Montreal zu zeigen, ohne sie an einen bestimmten Stil oder eine bestimmte Bewegung zu binden, und diesen Geist habe ich in Leipzig fast sofort wiedererkannt. Dies ist eine Stadt, in der die Malerei tiefere Wurzeln hat, als ihr Ruf als Hochburg der figurativen Kunst vermuten lässt, und in der das Erbe von Werner Tübke, Arno Rink und Neo Rauch neben einem weit- aus breiteren Spektrum zeitgenössischer Kunstpraxis steht – ähnlich wie Paul-Émile Borduas und Guido Molinari sehr unterschiedliche Strömungen in der Geschichte Montreals geprägt haben.

Die Auswahl der endgültigen Liste war wirklich schwierig. Sophia und ich hätten sie leicht verdoppeln können. Was wir schließlich ausgewählt haben, spiegelt sowohl die Städte in ihrer ganzen Vielfalt wider als auch eine jahrzehntelange Beziehung zwischen zwei Künstlergemeinschaften, die sich trotz der Entfernung immer eher verbunden als getrennt gefühlt haben.

FR

Il y a dix ans, la galerie montréalaise Art Mûr est devenue l’une des rares galeries canadiennes à s’implanter à l’étranger, en s’installant dans la Halle 4B de la Spinnerei. Cet espace de deux étages offrait quelque chose de rare : une véritable plateforme internationale au sein de l’une des anciennes filatures de coton les plus légendaires d’Europe. J’exposais déjà avec Art Mûr depuis une décennie à cette époque, et après avoir vécu et travaillé sept ans à Londres, l’idée de maintenir une présence de l’autre côté de l’Atlantique m’apparaissait comme une suite logique.

En novembre 2017, j’étais de retour à la Spinnerei, cette fois en tant qu’artiste en résidence au sein du Leipzig International Art Programme. Art Mûr s’était entre-temps installé à Berlin, où j’ai présenté ma première exposition personnelle en Allemagne début 2018, mais le lien avec Leipzig ne s’est jamais distendu. J’y suis retourné six ou sept fois depuis, et chaque visite a approfondi ma compréhension de la communauté artistique de la ville, non pas en tant qu’observateur de passage, mais en tant que personne disposant d’un contexte réel et accumulé sur les œuvres qui y sont créées.

Cette exposition devait initialement avoir lieu en 2020. Le monde en a décidé autrement, et les quelques tentatives ultérieures de reprogrammation n’ont jamais abouti. Ce n’est qu’au début de l’année 2025, alors que je préparais la troisième édition de Pictura à Montréal, que j’ai repris contact avec la Spinnerei pour voir si cet échange culturel avait toujours sa raison d’être. C’était le cas, même si la sélection d’artistes est bien différente de ce qu’elle aurait été il y a six ans. Ces visites répétées m’ont donné l’occasion d’observer l’évolution des pratiques individuelles et de me forger une image bien plus complète de la scène picturale à Leipzig, une image fondée sur une connaissance directe plutôt que sur un simple voyage de recherche.

Montréal et Leipzig partagent bien plus qu’une simple affinité fortuite. Les deux villes se trouvent dans l’ombre de voisines plus importantes – Toronto et New York pour l’une, Berlin pour l’autre – et toutes deux ont conservé un coût de la vie abordable ainsi qu’une culture d’artistes actifs que leurs homologues plus grandes ont en grande partie perdues. Plus de trente ans séparent le plus âgé et le plus jeune des artistes de cette exposition, ce qui témoigne d’une valeur à laquelle Pictura a toujours tenu : la peinture comprise comme une pratique vivante et en constante évolution, plutôt que comme l’histoire d’une seule génération.

Sophia et moi avons trouvé un véritable terrain d’entente dans notre approche de la sélection. Pictura s’efforce depuis longtemps de montrer toute la diversité de la peinture à Montréal sans la réduire à un style ou à un mouvement particulier, et j’ai reconnu cet esprit à Leipzig presque immédiatement. C’est une ville où la peinture est plus profonde que ne le laisse supposer sa réputation figurative, où l’héritage de Werner Tübke, Arno Rink et Neo Rauch côtoie un éventail bien plus large de pratiques contemporaines, tout comme Paul-Émile Borduas et Guido Molinari ont façonné des courants très différents au sein de l’histoire même de Montréal.

Réduire la liste finale a été véritablement difficile. Sophia et moi aurions facilement pu la doubler. Le résultat final reflète à la fois ces deux villes dans toute leur richesse, et une relation de dix ans entre deux communautés artistiques qui, malgré la distance, se sont toujours senties plus proches que lointaines.



SOPHIA PIETRYGA

EN

Trevor and I met in the summer of 2017, when he was completing his first residency at the LIA—Leipzig International Art Residency. And through him, I immediately got to know—at least indirectly—the Montreal painting scene: Trevor is a leading figure there not only as a painter but also as a curator and networker, playing a key role in shaping the exchange within the scene. Back in Canada, our conversation continued across the Atlantic, initially focusing on current exhibitions in both cities, but soon turning to a surprising observation: the obvious kinship between the painting scenes in Leipzig and Montreal.

How is it possible that such a close affinity can be observed between two scenes that are so geographically distant from one another and have virtually no institutional ties? This question gave rise to the idea of bringing Pictura—the exhibition format Trevor has been developing in Montreal for many years—to Leipzig as a kind of satellite project and placing it in direct dialogue with local artists. It is noteworthy that this affinity is difficult to describe theoretically. It is not necessarily a matter of art-historical categories or stylistic attributions. In the exhibition itself, however, it becomes surprisingly tangible and experiential, as visitors inevitably begin a game: they try to guess whether a work or an artist comes from Canada or Germany.

What is remarkable here is that this connection is difficult to describe theoretically. It is not necessarily a matter of art-historical categories or stylistic attributions. In the exhibition itself, however, it becomes surprisingly tangible and is experienced firsthand, as visitors inevitably begin a game: they try to guess whether a work or an artist comes from Canada or Germany. The success rate is surprisingly low. Perhaps this failure reveals a shared language, a vibe that is expressed not necessarily through motifs and themes, but through the approach to painting as both a technique and a subject. Pictura Leipzig – Montréal therefore does not see itself as a juxtaposition of two national or regional schools, but rather seeks to highlight commonalities—not based on geographical boundaries, but on working methods and discourses, as well as artistic attitudes that can enter into dialogue here.

DE

Trevor und ich lernten uns im Sommer 2017 kennen, als er seine erste Residency in der LIA – Leipzig International Art Residency absolvierte. Und mit ihm lernte ich gleich mit ihm, zumindest indirekt, die Malereiszene Montréals kennen: Trevor ist dort nicht nur als Maler, sondern auch als Kurator und Netzwerker eine prägende Figur, die den Austausch innerhalb der Szene maßgeblich mitgestaltet. Wieder zurück in Kanada setzte sich unser Gespräch über den Atlantik hinweg fort, zunächst über die aktuellen Ausstellungen in beiden Städten, bald aber über eine überraschende Beobachtung: die offensichtliche Verwandtschaft der Malerei in Leipzig und Montreal.

Wie kann es sein, dass sich zwischen zwei Szenen, die geografisch so weit voneinander entfernt und kaum institutionell miteinander verbunden sind, eine so große Nähe feststellen lässt? Aus dieser Frage entstand die Idee, das von Trevor seit vielen Jahren in Montreal entwickelte Ausstellungsformat Pictura als eine Art Satellitenprojekt nach Leipzig zu bringen und mit hiesigen Künstler:innen in einen direkten Dialog zu setzen.

Bemerkenswert ist dabei, dass sich diese Nähe nur schwer theoretisch beschreiben lässt. Es geht nicht unbedingt um kunsthistorische Kategorien oder stilistische Zuschreibungen. In der Ausstellung selbst wird sie aber überraschend erfahrbar und erfahren, denn die Besucher:innen beginnen unweigerlich ein Spiel: Sie versuchen zu erraten, ob eine Arbeit oder ein:e Künstler:in aus Kanada oder Deutschland stammt. Die Trefferquote ist erstaunlich gering. Vielleicht liegt in diesem Scheitern die gemeinsame Sprache, ein Vibe, der sich nicht unbedingt durch Motive und Themen, sondern durch den Umgang mit Malerei als Technik, aber auch Sujet äußert. Pictura Leipzig – Montréal versteht sich deshalb nicht als Gegenüberstellung zweier nationaler oder regionaler Schulen, sondern versucht Gemeinsamkeiten aufzuzeigen, unabhängig geographischer Grenzen, sondern anhand von Arbeitsweisen und Diskursen, aber auch künstlerischer Haltungen, die hier in Dialog treten können.

FR

Trevor et moi nous sommes rencontrés durant l’été 2017, alors qu’il terminait sa première résidence à la LIA (Leipzig International Art Residency). C’est grâce à lui que j’ai immédiatement découvert – du moins indirectement – la scène picturale montréalaise : Trevor y est en effet une figure de proue, non seulement en tant que peintre, mais aussi en tant que commissaire d’exposition et animateur de réseaux, jouant un rôle clé dans la dynamisation des échanges au sein de cette scène. De retour au Canada, nos échanges se sont poursuivis par-delà l’Atlantique, portant d’abord sur les expositions en cours dans nos deux villes, avant de déboucher rapidement sur une observation surprenante : la parenté évidente entre les scènes picturales de Leipzig et de Montréal.

Comment est-il possible d’observer une affinité aussi étroite entre deux scènes si éloignées géographiquement l’une de l’autre et qui n’ont pratiquement aucun lien institutionnel ? Cette question a donné naissance à l’idée d’importer Pictura — le format d’exposition que Trevor développe à Montréal depuis de nombreuses années — à Leipzig sous la forme d’une sorte de projet satellite, et de le placer en dialogue direct avec les artistes locaux. Il est à noter que cette affinité est difficile à décrire sur le plan théorique. Il ne s’agit pas nécessairement de catégories d’histoire de l’art ou d’attributions stylistiques. Dans l’exposition elle-même, cependant, elle devient étonnamment tangible et perceptible, car les visiteurs se lancent inévitablement dans un jeu : ils tentent de deviner si une œuvre ou un artiste vient du Canada ou d’Allemagne.

Ce qui est remarquable ici, c’est que ce lien est difficile à décrire sur le plan théorique. Il ne s’agit pas nécessairement de catégories d’histoire de l’art ou d’attributions stylistiques. Dans l’exposition elle-même, cependant, il devient étonnamment tangible et se vit de manière directe, car les visiteurs se lancent inévitablement dans un jeu : ils tentent de deviner si une œuvre ou un artiste vient du Canada ou d’Allemagne. Le taux de réussite est étonnamment faible. Peut-être cet échec révèle-t-il un langage commun, une atmosphère qui s’exprime non pas nécessairement à travers des motifs et des thèmes, mais à travers l’approche de la peinture en tant que technique et sujet. Pictura Leipzig – Montréal ne se conçoit donc pas comme une juxtaposition de deux écoles nationales ou régionales, mais cherche plutôt à mettre en évidence des points communs — non pas fondés sur des frontières géographiques, mais sur des méthodes de travail et des discours, ainsi que sur des attitudes artistiques susceptibles d’entrer ici en dialogue.

WERKSCHAU

12





PARDISS AMERIAN

EN

Pardiss Amerian (b. 1990, Tehran) is an Iranian-Canadian painter based in Tiohtià:ke/Montréal exploring memory, identity, and visual storytelling through excavation. She draws on archival materials, textile patterns, and architectural motifs, treating painting as a palimpsest built through slow accretion and removal. Returning to illuminated manuscripts and historical Persian texts, she constructs intricate, open-ended compositions using decalcomania, built-up and sanded oil paint, and scratching. Her recent work turns to romance and epic poetry from 13th to 15th century Persian manuscripts, particularly the tale of Khosrow and Shirin, using it as a reference for meditations on love and fragility. Merging multiple planes of vision to depict inside and outside at once, she creates mercurial, myth-laden landscapes populated by latent figures, inviting close looking at what remains hidden or half-told.

Amerian holds an MFA from Concordia University and a BFA from OCAD University. Her work has shown at Zalucky Contemporary, Arsenal Contemporary, KWAG, and Jack Hanley Gallery, and is held in collections including the Musée d'art contemporain de Montréal and the Royal Bank of Canada.

DE

Pardiss Amerian (geb. 1990 in Teheran) ist eine im iranisch-kanadischen Tiohtià:ke/Montréal lebende Malerin, die sich durch das Aufarbeiten von Material mit Erinnerung, Identität und visuellem Geschichtenerzählen auseinandersetzt. Sie greift auf Archivmaterial, Textilmuster und architektonische Motive zurück und behandelt die Malerei als ein Palimpsest, das durch langsames Hinzufügen und Entfernen entsteht. Ausgehend von illuminierten Handschriften und historischen persischen Texten konstruiert sie komplexe, vieldeutige Kompositionen unter Verwendung von Dekalkomanie, aufgetragener und abgeschliffener Ölfarbe sowie Kratztechniken. In ihren jüngsten Arbeiten wendet sie sich der Liebes- und epischen Dichtung aus persischen Handschriften des 13. bis 15. Jahrhunderts zu, insbesondere der Geschichte von Khosrow und Shirin, und nutzt diese als Ausgangspunkt für Reflexionen über Liebe und Vergänglichkeit. Indem sie mehrere Bildebenen miteinander verschmilzt, um Innen und Außen zugleich darzustellen, schafft sie wandelbare, mythenbeladene Landschaften, die von latenten Figuren bevölkert sind und dazu einladen, genau hinzuschauen auf das, was verborgen oder nur angedeutet bleibt.

Amerian hat einen MFA der Concordia University und einen BFA der OCAD University. Ihre Arbeiten wurden unter anderem bei Zalucky Contemporary, Arsenal Contemporary, KWAG und in der Jack Hanley Gallery ausgestellt und befinden sich in Sammlungen wie dem Musée d'art contemporain de Montréal und der Royal Bank of Canada.

FR

Pardiss Amerian (née en 1990 à Téhéran) est une peintre irano-canadienne installée à Tiohtià:ke/Montréal qui explore la mémoire, l'identité et la narration visuelle à travers un travail de fouille. Elle puise dans des documents d'archives, des motifs textiles et des éléments architecturaux, considérant la peinture comme un palimpseste construit par une lente accumulation et effacement. S'inspirant des manuscrits enluminés et des textes persans historiques, elle construit des compositions complexes et ouvertes en utilisant la décalcomanie, la peinture à l'huile appliquée en couches puis poncée, ainsi que le grattage. Son travail récent s'intéresse à la poésie romantique et épique issue des manuscrits persans du XIIIe au XVe siècle, en particulier au conte de Khosrow et Shirin, qu'elle utilise comme référence pour des réflexions sur l'amour et la fragilité. En fusionnant plusieurs plans de vision pour représenter à la fois l'intérieur et l'extérieur, elle crée des paysages changeants et chargés de mythes, peuplés de figures latentes, invitant à un regard attentif sur ce qui reste caché ou à demi-dit.

Amerian est titulaire d'un master en beaux-arts de l'université Concordia et d'une licence en beaux-arts de l'université OCAD. Ses œuvres ont été exposées à la Zalucky Contemporary, à l'Arsenal Contemporary, au KWAG et à la Jack Hanley Gallery, et font partie de collections telles que celles du Musée d'art contemporain de Montréal et de la Banque Royale du Canada.

Photo: Brandon Brookbank



Pardiss Amerian, *Fortune Fruit 1*, 2026, Oil on linen / Öl auf Leinen / huile sur lin, 91.5cm x 76cm



DAVID BLATHERWICK

EN

The Verb Paintings developed in response to major changes in David Blatherwick's life that demanded a rework of his entire practice, while pursuing his persistent fascination with the body as a starting point for his version of abstraction. The shapes develop from details of his own figure drawings; two or three are superimposed, forming unpredictable yet familiar new shapes and spaces. A non-modernist palette (no red, blue, yellow, black or white) further broadens possible associations of the compositions: are they landscape, figures or cellular life? Made on small 30x40cm wood panels, often cut into along established lines, the work's smallness is purposeful, keeping it mobile and intimate while refusing the monumental ambitions often associated with abstract painting. Each piece is "given" a verb as a title, unrelated to its subject, serving simply as a poetic trigger.

David Blatherwick is a Canadian artist living in Spain. His practice of more than 30 years centres on painting and drawing, and has also included video, installation and sculpture. With solo exhibitions in museums, commercial galleries and artist-run centres, his work has reached diverse audiences locally, nationally and internationally. The body as a generator of poetic prompts remains his most recurrent subject.

DE

Die „Verb Paintings“ entstanden als Reaktion auf tiefgreifende Veränderungen in David Blatherwicks Leben, die eine Neuausrichtung seines gesamten künstlerischen Schaffens erforderten, während er gleichzeitig seiner anhaltenden Faszination für den Körper als Ausgangspunkt für seine Version der Abstraktion nachging. Die Formen entwickeln sich aus Details seiner eigenen Figurenzeichnungen; zwei oder drei werden übereinandergelegt und bilden so unvorhersehbare und doch vertraute neue Formen und Räume. Eine nicht-modernistische Farbpalette (kein Rot, Blau, Gelb, Schwarz oder Weiß) erweitert die möglichen Assoziationen der Kompositionen noch weiter: Sind es Landschaften, Figuren oder zelluläres Leben? Die Werke entstehen auf kleinen Holztafeln im Format 30 x 40 cm, die oft entlang vorgegebener Linien eingeschnitten sind. Die geringe Größe ist bewusst gewählt, um die Werke mobil und intim zu halten und gleichzeitig den monumentalen Ambitionen zu entgehen, die oft mit abstrakter Malerei verbunden sind. Jedes Werk erhält als Titel ein Verb, das in keinem Zusammenhang mit seinem Motiv steht und lediglich als poetischer Anstoß dient.

David Blatherwick ist ein in Spanien lebender kanadischer Künstler. Seine seit mehr als 30 Jahren andauernde künstlerische Praxis konzentriert sich auf Malerei und Zeichnung, umfasst aber auch Video, Installation und Skulptur. Mit Einzelausstellungen in Museen, kommerziellen Galerien und von Künstlern geführten Zentren haben seine Werke ein vielfältiges Publikum auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene erreicht. Der Körper als Generator poetischer Impulse bleibt sein häufigstes Thema.

FR

Les « Verb Paintings » ont vu le jour en réponse aux bouleversements majeurs survenus dans la vie de David Blatherwick, qui l'ont contraint à repenser l'ensemble de sa pratique, tout en poursuivant sa fascination de longue date pour le corps, point de départ de sa propre conception de l'abstraction. Les formes s'inspirent de détails tirés de ses propres dessins de figures humaines ; deux ou trois d'entre elles se superposent, formant ainsi de nouvelles formes et de nouveaux espaces à la fois imprévisibles et familiers. Une palette non moderniste (pas de rouge, de bleu, de jaune, de noir ni de blanc) élargit encore davantage les associations possibles avec ces compositions : s'agit-il de paysages, de figures ou de vie cellulaire ? Réalisées sur de petits panneaux de bois de 30 x 40 cm, souvent découpés selon des lignes préétablies, ces œuvres sont délibérément de petite taille, ce qui leur confère mobilité et intimité tout en rejetant les ambitions monumentales souvent associées à la peinture abstraite. Chaque pièce se voit « attribuer » un verbe en titre, sans rapport avec son sujet, servant simplement de déclencheur poétique.

David Blatherwick est un artiste canadien vivant en Espagne. Sa pratique, qui s'étend sur plus de 30 ans, est centrée sur la peinture et le dessin, mais englobe également la vidéo, l'installation et la sculpture. Grâce à des expositions personnelles dans des musées, des galeries commerciales et des centres d'artistes autogérés, son œuvre a touché des publics variés aux niveaux local, national et international. Le corps, en tant que générateur d'impulsions poétiques, reste son sujet le plus récurrent.

Photo: Karina Soto



David Blatherwick, *To Join*, 2025. Acrylic on wood / Acryl auf Holz / Acrylique sur bois, 40 cm x 30 cm





SEBASTIAN BURGER

EN

Sebastian Burger's practice walks a fine line between representational and abstract painting, starting from stylized imagery often composed like collage, alternating precise illusionism with two-dimensional representation. His work carries the influence of surrealism, magic realism, and the metaphysical painting of Giorgio de Chirico. He explores the integrity and physicalness of the human body and the construction of identity through materiality, texture, and surface, with references to high and low art, fashion, sexuality, and violence. His paintings draw viewers in with delicate textures and gradients before almost repelling them through the harshness of shape, form, and colour, functioning as sediments of meaning from a multitude of references that cohere through an intuitive rather than logical approach. Working in oil on aluminum panels, he gives the work a clean, almost industrial look and feel.

Burger received the Konrad-Adenauer-Stiftung grant in Berlin and has held solo exhibitions at Galerie Tobias Naehring in Leipzig, Grand Tour Studio in Milan, and G2 Kunsthalle in Leipzig.

DE

Sebastian Burgers künstlerisches Schaffen bewegt sich auf einem schmalen Grat zwischen gegenständlicher und abstrakter Malerei, ausgehend von stilisierten Bildwelten, die oft wie Collagen komponiert sind und präzisen Illusionismus mit zweidimensionaler Darstellung abwechseln. Seine Arbeiten sind geprägt vom Surrealismus, dem magischen Realismus und der metaphysischen Malerei von Giorgio de Chirico. Er erforscht die Integrität und Körperlichkeit des menschlichen Körpers sowie die Konstruktion von Identität durch Materialität, Textur und Oberfläche, wobei er Bezüge zu hoher und niedriger Kunst, Mode, Sexualität und Gewalt herstellt. Seine Gemälde ziehen den Betrachter zunächst mit zarten Texturen und Farbverläufen in ihren Bann, bevor sie ihn durch die Härte von Gestalt, Form und Farbe fast wieder abstoßen; sie fungieren als Bedeutungssedimente aus einer Vielzahl von Referenzen, die durch einen eher intuitiven als logischen Ansatz zusammenhängen. Indem er mit Ölfarbe auf Aluminiumplatten arbeitet, verleiht er den Werken ein klares, fast industrielles Erscheinungsbild.

Burger erhielt das Stipendium der Konrad-Adenauer-Stiftung in Berlin und hatte Einzelausstellungen in der Galerie Tobias Naehring in Leipzig, im Grand Tour Studio in Mailand und in der G2 Kunsthalle in Leipzig.

FR

La pratique artistique de Sebastian Burger oscille entre peinture figurative et abstraite, en s'appuyant sur une imagerie stylisée souvent composée à la manière d'un collage, alternant illusionnisme précis et représentation bidimensionnelle. Son œuvre porte l'influence du surréalisme, du réalisme magique et de la peinture métaphysique de Giorgio de Chirico. Il explore l'intégrité et la physicalité du corps humain ainsi que la construction de l'identité à travers la matérialité, la texture et la surface, en faisant référence à l'art « haut de gamme » et « populaire », à la mode, à la sexualité et à la violence. Ses peintures attirent le spectateur par leurs textures délicates et leurs dégradés, avant de le repousser presque par la rudesse des formes et des couleurs, fonctionnant comme des sédiments de sens issus d'une multitude de références qui s'articulent selon une approche intuitive plutôt que logique. Travaillant à l'huile sur des panneaux d'aluminium, il confère à ses œuvres un aspect et une sensation épurés, presque industriels.

Burger a reçu la bourse de la Fondation Konrad-Adenauer à Berlin et a présenté des expositions personnelles à la Galerie Tobias Naehring à Leipzig, au Grand Tour Studio à Milan et à la G2 Kunsthalle à Leipzig.



Sebastian Burger, *TH Tile 12*, 2026. Oil on aluminium / Öl auf Aluminium / Huile sur aluminium. 10 cm x 10 cm



ADRIAN BUSCHMANN

EN

Adrian Buschmann works primarily in oil, moving fluidly between small, intimate portraits and larger, more assertive canvases. His subjects are frequently versions of the self, recast through invented personas, costumes, and roles, often rendered with a loose, expressive hand and wry, self-deprecating titles that read almost like diary entries. This interplay between image and text is central to his practice: paintings become sites of confession, irony, and performance in equal measure.

Buschmann also engages directly with painting's own history, drawing lines from earlier or fellow artists' works into his own compositions, treating quotation and appropriation as a form of dialogue rather than simple homage. Smaller works often function as satellites to larger ones, extending or fragmenting a single image across formats and scales.

His work has been shown at Galerie Tobias Naehring in Leipzig and Berlin, and at Gabriele Senn Galerie in Vienna, among other venues, situating him within a wider circulation between German and Austrian painting scenes.

DE

Adrian Buschmann arbeitet vorwiegend mit Ölfarben und wechselt dabei fließend zwischen kleinen, intimen Porträts und größeren, ausdrucksstärkeren Leinwänden. Seine Motive sind häufig Variationen seines Selbst, neu interpretiert durch erfundene Persönlichkeiten, Kostüme und Rollen, oft mit lockerer, ausdrucksstarker Hand ausgeführt und versehen mit ironischen, selbstironischen Titeln, die fast wie Tagebucheinträge wirken. Dieses Wechselspiel zwischen Bild und Text ist zentral für sein Schaffen: Gemälde werden gleichermaßen zu Orten des Bekenntnisses, der Ironie und der Performance.

Buschmann setzt sich zudem direkt mit der Geschichte der Malerei auseinander, indem er Verbindungen von Werken früherer oder zeitgenössischer Künstler in seine eigenen Kompositionen einfließen lässt und Zitat und Aneignung eher als eine Form des Dialogs denn als bloße Hommage versteht. Kleinere Werke fungieren oft als Satelliten zu größeren und erweitern oder fragmentieren ein einzelnes Bild über verschiedene Formate und Maßstäbe hinweg.

Seine Arbeiten wurden unter anderem in der Galerie Tobias Naehring in Leipzig und Berlin sowie in der Gabriele Senn Galerie in Wien ausgestellt, was ihn in einen breiteren Austausch zwischen der deutschen und der österreichischen Malszene einbindet.

FR

Adrian Buschmann travaille principalement à l'huile, passant avec aisance de petits portraits intimes à des toiles plus grandes et plus affirmées. Ses sujets sont souvent des versions de lui-même, réinventés à travers des personnages, des costumes et des rôles fictifs, souvent représentés d'une main libre et expressive et accompagnés de titres ironiques et autodérisoires qui se lisent presque comme des extraits de journal intime. Cette interaction entre l'image et le texte est au cœur de sa pratique : ses peintures deviennent autant des lieux de confession que d'ironie et de performance.

Buschmann s'inscrit également directement dans l'histoire de la peinture, en intégrant dans ses propres compositions des références aux œuvres d'artistes antérieurs ou contemporains, traitant la citation et l'appropriation comme une forme de dialogue plutôt que comme un simple hommage. Ses œuvres de petit format font souvent office de satellites par rapport aux plus grandes, prolongeant ou fragmentant une même image à travers différents formats et échelles.

Son travail a été exposé, entre autres, à la Galerie Tobias Naehring à Leipzig et à Berlin, ainsi qu'à la Gabriele Senn Galerie à Vienne, ce qui le place au cœur d'un échange plus large entre les scènes picturales allemandes et autrichiennes.



Adrian Buschmann, *Selbst in einer Traum-Bubble*, 2026.
Oil on canvas, Backhausen fabric / Öl auf Leinwand, Backhausen Stoff / Huile sur toile, toile de Backhausen





VÉRONIQUE CHAGNON CÔTÉ

EN

Véronique Chagnon Côté’s research in painting seeks to understand the phenomenology of our perception of space and the images that emerge from it. She studies the blossoming and disappearance of images, the ubiquity of temporalities, and the permanence and evanescence of culturally constructed places, aiming to capture these elusive zones on the surface between material and canvas. Working within a feminist approach, she draws on her lived experience of visual culture, choosing subjects from timeless representations of architectural, feminine, natural, or conceptual space to reflect on the contemporary circulation of images and their co-evolution with humans. Her surfaces are shaped by visual condensation: reversals, transparent superimpositions, fragmentations and fusions of represented spaces, with a measured materiality built through supple thickness, line, and subtle gradation, from which emerges a living temporality that gradually transforms her paintings into objects that capture the gaze of the world.

Chagnon Côté is an artist and professor of painting at UQAM’s School of Visual and Media Arts, based in Montreal. Her work has been shown solo at Occurrence, FOFA Gallery, and Projet Casa, and in groups at Pictura Montréal, Tian Contemporain, and internationally in France, New York, and Toronto. She directs the Espaces spéculatifs research group and is preparing a 2028 solo exhibition at Galerie B-312.

DE

Véronique Chagnon Côtés künstlerische Arbeit im Bereich der Malerei zielt darauf ab, die Phänomenologie unserer Raumwahrnehmung und die daraus entstehenden Bilder zu verstehen. Sie untersucht das Entstehen und Vergehen von Bildern, die Allgegenwart von Zeitlichkeiten sowie die Beständigkeit und Vergänglichkeit kulturell konstruierter Orte, um diese schwer fassbaren Zonen an der Schnittstelle zwischen Material und Leinwand einzufangen. Ausgehend von einem feministischen Ansatz greift sie auf ihre gelebte Erfahrung mit visueller Kultur zurück und wählt Themen aus zeitlosen Darstellungen architektonischer, weiblicher, natürlicher oder konzeptueller Räume, um über die zeitgenössische Verbreitung von Bildern und deren gemeinsame Entwicklung mit den Menschen zu reflektieren. Ihre Oberflächen sind von visueller Verdichtung geprägt: Umkehrungen, transparente Überlagerungen, Fragmentierungen und Verschmelzungen dargestellter Räume, mit einer dosierten Materialität, die durch geschmeidige Dicke, Linie und subtile Abstufungen aufgebaut wird und aus der eine lebendige Zeitlichkeit hervorgeht, die ihre Gemälde nach und nach in Objekte verwandelt, die den Blick der Welt auf sich ziehen.

Chagnon Côté ist Künstlerin und Professorin für Malerei an der Fakultät für Bildende und Medienkunst der UQAM in Montreal. Ihre Arbeiten wurden in Einzelausstellungen bei Occurrence, der FOFA Gallery und Projet Casa sowie in Gruppenausstellungen bei Pictura Montréal, Tian Contemporain und international in Frankreich, New York und Toronto gezeigt. Sie leitet die Forschungsgruppe „Espaces spéculatifs“ und bereitet eine Einzelausstellung für 2028 in der Galerie B-312 vor.

FR

La recherche picturale de Véronique Chagnon Côté vise à comprendre la phénoménologie de notre perception de l’espace et des images qui en émergent. Elle étudie l’épanouissement et la disparition des images, l’omniprésence des temporalités, ainsi que la permanence et l’évanescence des lieux construits culturellement, dans le but de saisir ces zones insaisissables à la surface, entre la matière et la toile. Adoptant une approche féministe, elle s’appuie sur son expérience vécue de la culture visuelle, choisissant des sujets issus de représentations intemporelles de l’espace architectural, féminin, naturel ou conceptuel afin de mener une réflexion sur la circulation contemporaine des images et leur coévolution avec les humains. Ses surfaces sont façonnées par une condensation visuelle : inversions, superpositions transparentes, fragmentations et fusions d’espaces représentés, avec une matérialité mesurée construite à travers une épaisseur souple, des lignes et des dégradés subtils, d’où émerge une temporalité vivante qui transforme progressivement ses peintures en objets capturant le regard du monde.

Chagnon Côté est artiste et professeure de peinture à l’École des arts visuels et médiatiques de l’UQAM, à Montréal. Son travail a fait l’objet d’expositions personnelles à Occurrence, à la galerie FOFA et au Projet Casa, ainsi que d’expositions collectives à Pictura Montréal, au Tian Contemporain et, à l’international, en France, à New York et à Toronto. Elle dirige le groupe de recherche Espaces spéculatifs et prépare une exposition personnelle prévue en 2028 à la Galerie B-312.



Véronique Chagnon Côté, *Lune sur l'autre (I)*, 2025.
Acrylic and oil on canvas on wood / Acryl und Öl auf Leinwand auf Holz / Acrylique et huile sur toile sur bois, 56 cm x 48 cm



NICOLE CROZIER

EN

Nicole Crozier (she/they) is a Tiohtia̓:ke/Montreal-based visual artist and arts manager whose practice uses camouflage, masquerade and collage to explore the (im)possibility of dissolving into place. By blurring the lines between subject and backdrop, figuration and abstraction, her work erodes traditional distinctions between the human and the natural, often echoing a Romantic idealism where plantlife becomes headdress, bodies take on the texture of their landscapes, and eyes dissolve into shifting pattern. Working across painting, photography and installation, Crozier treats figure and landscape as theatrical scaffolding for our collective daydreams, creating works that seduce and unsettle in equal measure, her figures suspended in anxious ambivalence between dissolution and becoming.

Crozier holds a Bachelor of Fine Arts from the University of Ottawa and a graduate certificate in Arts Management from Centennial College. In fall 2025, she defended her Master of Fine Arts thesis in painting and drawing at Concordia University with her largest solo exhibition to date. Her work has been shown across Ontario and Quebec, including at Cambridge Art Galleries, Fashion Art Toronto, Nuit Blanche Toronto, Aurora Cultural Centre, Art Mûr, and Art Toronto, as well as internationally at SPRING/BREAK Art Show in New York and Kaktus Art Centre in Akureyri, Iceland. She is represented by TIAN Contemporain.

DE

Nicole Crozier (sie/sie) ist eine in Tiohtia̓:ke/Montreal lebende bildende Künstlerin und Kulturmanagerin, die in ihrer Arbeit mithilfe von Tarnung, Maskerade und Collage die (Un-)Möglichkeit untersucht, sich mit einem Ort zu verschmelzen. Indem sie die Grenzen zwischen Subjekt und Hintergrund, Figuration und Abstraktion verwischt, untergräbt sie in ihren Arbeiten traditionelle Unterscheidungen zwischen Mensch und Natur und greift dabei oft einen romantischen Idealismus auf, in dem Pflanzen zu Kopfschmuck werden, Körper die Textur ihrer Landschaften annehmen und Augen sich in fließende Muster auflösen. Crozier arbeitet in den Bereichen Malerei, Fotografie und Installation und behandelt Figur und Landschaft als theatrales Gerüst für unsere kollektiven Tagträume. So schafft sie Werke, die gleichermaßen verführen und verunsichern, wobei ihre Figuren in einer angespannten Ambivalenz zwischen Auflösung und Werden schweben.

Crozier hat einen Bachelor of Fine Arts der Universität Ottawa und ein Graduiertenzertifikat in Kunstmanagement vom Centennial College. Im Herbst 2025 verteidigte sie ihre Masterarbeit in Malerei und Zeichnung an der Concordia University mit ihrer bislang größten Einzelausstellung. Ihre Arbeiten wurden in ganz Ontario und Quebec ausgestellt, unter anderem in den Cambridge Art Galleries, bei Fashion Art Toronto, der Nuit Blanche Toronto, im Aurora Cultural Centre, bei Art Mûr und auf der Art Toronto sowie international auf der SPRING/BREAK Art Show in New York und im Kaktus Art Centre in Akureyri, Island. Sie wird von TIAN Contemporain vertreten.

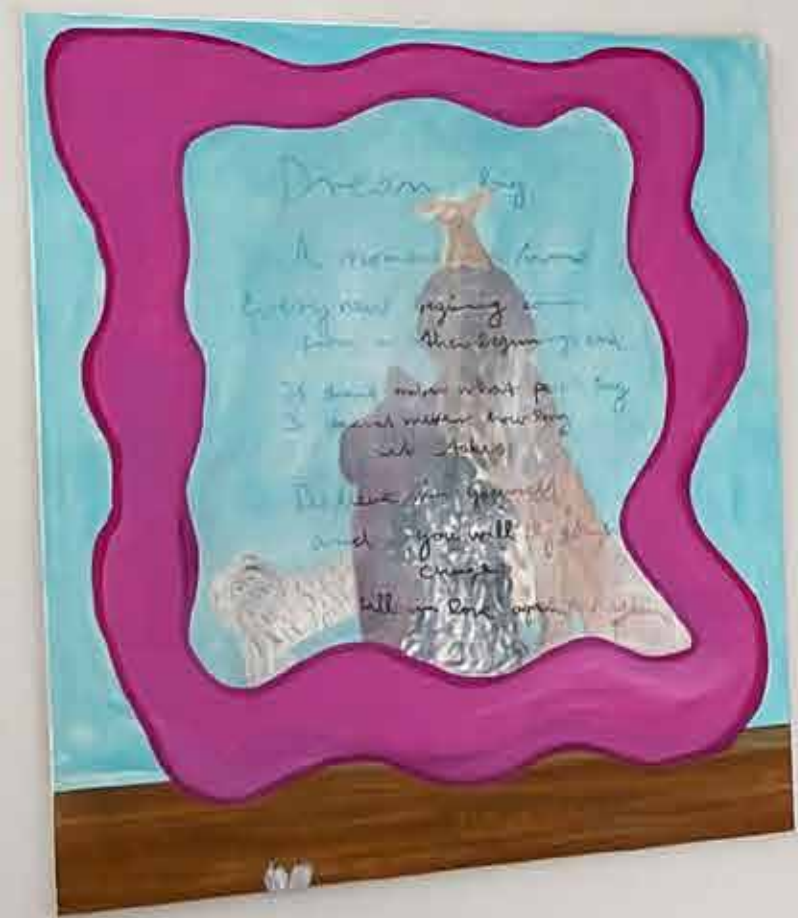
FR

Nicole Crozier (elle/iel) est une artiste plasticienne et gestionnaire culturelle basée à Tiohtia̓:ke/Montréal, dont la pratique recourt au camouflage, au masque et au collage pour explorer l’(im)possibilité de se fondre dans le lieu. En estompant les frontières entre le sujet et l’arrière-plan, la figuration et l’abstraction, son travail érode les distinctions traditionnelles entre l’humain et le naturel, faisant souvent écho à un idéalisme romantique où la végétation devient coiffe, où les corps prennent la texture de leurs paysages et où les regards se fondent dans des motifs changeants. Travaillant à la fois dans les domaines de la peinture, de la photographie et de l’installation, Crozier traite la figure et le paysage comme des décors théâtraux pour nos rêveries collectives, créant des œuvres qui séduisent et déstabilisent à parts égales, ses figures étant suspendues dans une ambivalence angoissée entre dissolution et devenir.

Crozier est titulaire d’une licence en beaux-arts de l’Université d’Ottawa et d’un certificat d’études supérieures en gestion des arts du Centennial College. À l’automne 2025, elle a soutenu sa thèse de master en beaux-arts, option peinture et dessin, à l’Université Concordia, à l’occasion de sa plus grande exposition personnelle à ce jour. Son travail a été présenté partout en Ontario et au Québec, notamment aux Cambridge Art Galleries, à Fashion Art Toronto, à la Nuit Blanche de Toronto, au Centre culturel Aurora, à Art Mûr et à Art Toronto, ainsi qu’à l’international, au SPRING/BREAK Art Show à New York et au Kaktus Art Centre à Akureyri, en Islande. Elle est représentée par TIAN Contemporain.



Nicole Crozier, *Tupperware Trees Spy For Child Eyes*, 2025.
Acrylic and Oil on Wood Panel / Acryl- und Ölfarbe auf Holzplatte / Acrylique et huile sur panneau de bois, 91cm x 61cm





CLOVIS-ALEXANDRE DESVARIEUX

EN

Clovis-Alexandre Desvarieux was born in Port-au-Prince. He now lives and works in Montreal. He obtained a degree in engineering from Concordia University before devoting himself to visual arts. Desvarieux explores universal concepts through the prism of Haitian mythology and history. He works simultaneously on three complementary bodies of works: representations of voodoo deities, reflections on the salvatory potential of the Haitian ecosystem and abstract paintings inspired both by his personal journey and by the larger history of the Caribbeans. He draws from the narrative universe of important Haitian masters, such as Hector Hyppolite, Philomé Obin, Jean-Claude Garoute, Louisianne Saint-Fleurant and André Pierre. He also incorporates influences from Western art movements such as abstract expressionism and cubism.

Desvarieux is a founding member of the art collective Atelier Good People. His art has recently been exhibited at the Montréal Museum of Fine Arts, Sargent's Daughters West (Los Angeles), the Doris McCarthy Gallery (University of Toronto), MAADI, Livart, Galerie Hugues Charbonneau and many Maisons de la culture [Houses of culture] in the Montreal region. In 2020, the organization Nigra Juventa included his art in the collective exhibition Je sais pourquoi l'oiseau chante en cage [I know why the caged bird sings]. Artworks by Desvarieux can be found in the collections of Global Affairs Canada, BLG, McGill University, Collection Desjardins, Gris Orange Consultants, Hydro-Québec, MAADI, RBC and TD Bank Corporate Art Collection.

DE

Clovis-Alexandre Desvarieux wurde in Port-au-Prince geboren. Heute lebt und arbeitet er in Montreal. Er schloss sein Ingenieurstudium an der Concordia-Universität ab, bevor er sich der bildenden Kunst widmete. Desvarieux erforscht universelle Konzepte durch das Prisma der haitianischen Mythologie und Geschichte. Er arbeitet gleichzeitig an drei sich ergänzenden Werkgruppen: Darstellungen von Voodoo-Gottheiten, Reflexionen über das rettende Potenzial des haitianischen Ökosystems und abstrakte Gemälde, die sowohl von seinem persönlichen Werdegang als auch von der allgemeinen Geschichte der Karibik inspiriert sind. Er schöpft aus dem erzählerischen Universum bedeutender haitianischer Meister wie Hector Hyppolite, Philomé Obin, Jean-Claude Garoute, Louisianne Saint-Fleurant und André Pierre. Zudem lässt er Einflüsse westlicher Kunstströmungen wie des abstrakten Expressionismus und des Kubismus einfließen.

Desvarieux ist Gründungsmitglied des Kunstkollektivs „Atelier Good People“. Seine Werke wurden kürzlich im Musée des Beaux-Arts de Montréal, bei „Sargent's Daughters West“ (Los Angeles), in der Doris McCarthy Gallery (Universität Toronto), bei MAADI, Livart, in der Galerie Hugues Charbonneau sowie in zahlreichen „Maisons de la culture“ [Kulturzentren] im Großraum Montréal ausgestellt. Im Jahr 2020 nahm die Organisation Nigra Juventa seine Werke in die Gemeinschaftsausstellung „Je sais pourquoi l'oiseau chante en cage“ [Ich weiß, warum der Vogel im Käfig singt] auf. Kunstwerke von Desvarieux befinden sich in den Sammlungen von Global Affairs Canada, BLG, der McGill University, der Collection Desjardins, Gris Orange Consultants, Hydro-Québec, MAADI, RBC und der TD Bank Corporate Art Collection.

FR

Clovis-Alexandre Desvarieux est né à Port-au-Prince et habite désormais à Montréal. Il a complété des études en ingénierie à l'université Concordia avant de se consacrer aux arts visuels. Desvarieux explore des concepts universels par le prisme de la mythologie et de l'histoire d'Haïti. Il travaille simultanément sur trois corpus d'œuvres complémentaires : représentation des divinités vaudou, réflexions sur le potentiel salvateur de l'écosystème haïtien ainsi que tableaux abstraits inspirés à la fois par son cheminement personnel et par l'histoire complexe des Caraïbes. Il puise dans l'univers narratif des grands maîtres de la peinture haïtienne tel que Hector Hyppolite, Philomé Obin, Jean-Claude Garoute, Louisianne Saint-Fleurant, ou André Pierre. Il marie délibérément ces influences à l'histoire de la peinture occidentale et plus particulièrement aux courants de l'expressionnisme abstrait et du cubisme.

Desvarieux est un membre fondateur du collectif artistique Atelier Good People. Son travail a récemment été exposé au Musée des beaux-arts de Montréal, à Sargent's Daughters West (Los Angeles), à la Doris McCarthy Gallery (University of Toronto), au MAADI, au Livart, à la Galerie Hugues Charbonneau ainsi que dans plusieurs maisons de la culture de la région de Montréal. En 2020, l'organisme Nigra Juventa l'avait inclus dans l'exposition collective Je sais pourquoi l'oiseau chante en cage. On compte des œuvres de Desvarieux dans les collections d'Affaires mondiales Canada, BLG, Collection Desjardins, Gris Orange Consultants, Hydro-Québec, l'Université McGill, MAADI, RBC ainsi que TD Bank Corporate Art Collection. Photo: Vladim Vilain



Clovis-Alexandre Desvarieux, *Rencontre avec les enseignments de l'être*, 2025.
Acrylic on canvas / Acryl auf Leinwand / Acrylique sur toile, 203cm x 178cm



JAMES GARDNER

EN

James Gardner is an artist based in Montreal working at the intersection of painting and Western esotericism. After completing his MFA at Concordia University in 2020, Gardner's thesis work was awarded both the Petry Award and William Blair Bruce European Travel Scholarship to study monastic Byzantine painting traditions in Greece and Turkey. Prior to moving to Montreal, Gardner completed his undergraduate degree in Studio Art and Art History at the University of Guelph in 2008, and was a founding member of the Toronto collective and artist run centre VSVSVS (2010-2017). Gardner's work has been supported by several scholarships, prizes, and awards including the TFVA Artist Prize, the Joseph-Armand Bombardier Canadian Master's Scholarship, and multiple grants from the Canada Council for the Arts, the Toronto Arts Council and the Ontario Arts Council. In spring 2026 Gardner will be an artist in residence at Stove Works in Chattanooga Tennessee, followed by a solo exhibition at the Delaplaine Art Centre in Frederick, MD, USA. Gardner currently teaches painting at Concordia University and his work is represented in Canada by Galerie Nicolas Robert.

DE

James Gardner (geb. 1983) ist ein in Montreal lebender Künstler, der an der Schnittstelle zwischen Malerei und westlicher Esoterik arbeitet. Nach Abschluss seines MFA-Studiums an der Concordia University im Jahr 2020 wurde Gardners Abschlussarbeit sowohl mit dem Petry Award als auch mit dem William-Blair-Bruce-Reisestipendium für Europa ausgezeichnet, um byzantinische Klostermalereitraditionen in Griechenland und der Türkei zu studieren. Bevor er nach Montreal zog, schloss Gardner 2008 sein Bachelorstudium in Bildender Kunst und Kunstgeschichte an der University of Guelph ab und war Gründungsmitglied des Torontoer Kollektivs und Künstlerzentrums VSVSVS (2010–2017). Gardners Arbeit wurde durch mehrere Stipendien, Preise und Auszeichnungen gefördert, darunter den TFVA Artist Prize, das Joseph-Armand-Bombardier-Stipendium für kanadische Masterstudierende sowie zahlreiche Fördermittel des Canada Council for the Arts, des Toronto Arts Council und des Ontario Arts Council. Im Frühjahr 2026 wird Gardner als Artist in Residence bei Stove Works in Chattanooga, Tennessee, tätig sein, gefolgt von einer Einzelausstellung im Delaplaine Art Centre in Frederick, Maryland, USA. Derzeit unterrichtet Gardner Malerei an der Concordia University, und seine Werke werden in Kanada von der Galerie Nicolas Robert vertreten.

FR

James Gardner (né en 1983) est un artiste basé à Montréal qui travaille à la croisée de la peinture et de l'esotérisme occidental. Après avoir obtenu sa maîtrise en beaux-arts à l'Université Concordia en 2020, son mémoire a été récompensé par le prix Petry et la bourse de voyage européenne William Blair Bruce, qui lui a permis d'étudier les traditions de la peinture monastique byzantine en Grèce et en Turquie. Avant de s'installer à Montréal, Gardner a obtenu son diplôme de premier cycle en arts plastiques et en histoire de l'art à l'Université de Guelph en 2008, et a été membre fondateur du collectif et centre d'artistes autogéré VSVSVS de Toronto (2010-2017). Le travail de Gardner a été soutenu par plusieurs bourses, prix et distinctions, notamment le prix TFVA Artist Prize, la bourse canadienne de maîtrise Joseph-Armand Bombardier, ainsi que de nombreuses subventions du Conseil des arts du Canada, du Conseil des arts de Toronto et du Conseil des arts de l'Ontario. Au printemps 2026, Gardner sera artiste en résidence à Stove Works à Chattanooga, dans le Tennessee, puis présentera une exposition solo au Delaplaine Art Centre à Frederick, dans le Maryland, aux États-Unis. Gardner enseigne actuellement la peinture à l'Université Concordia et son travail est représenté au Canada par la Galerie Nicolas Robert.



James Gardner, *Seen and Sawn a Sunder*, 2025 Oil and acrylic on burlap, 183cm x 165cm





ANAÏS GOUPY

EN

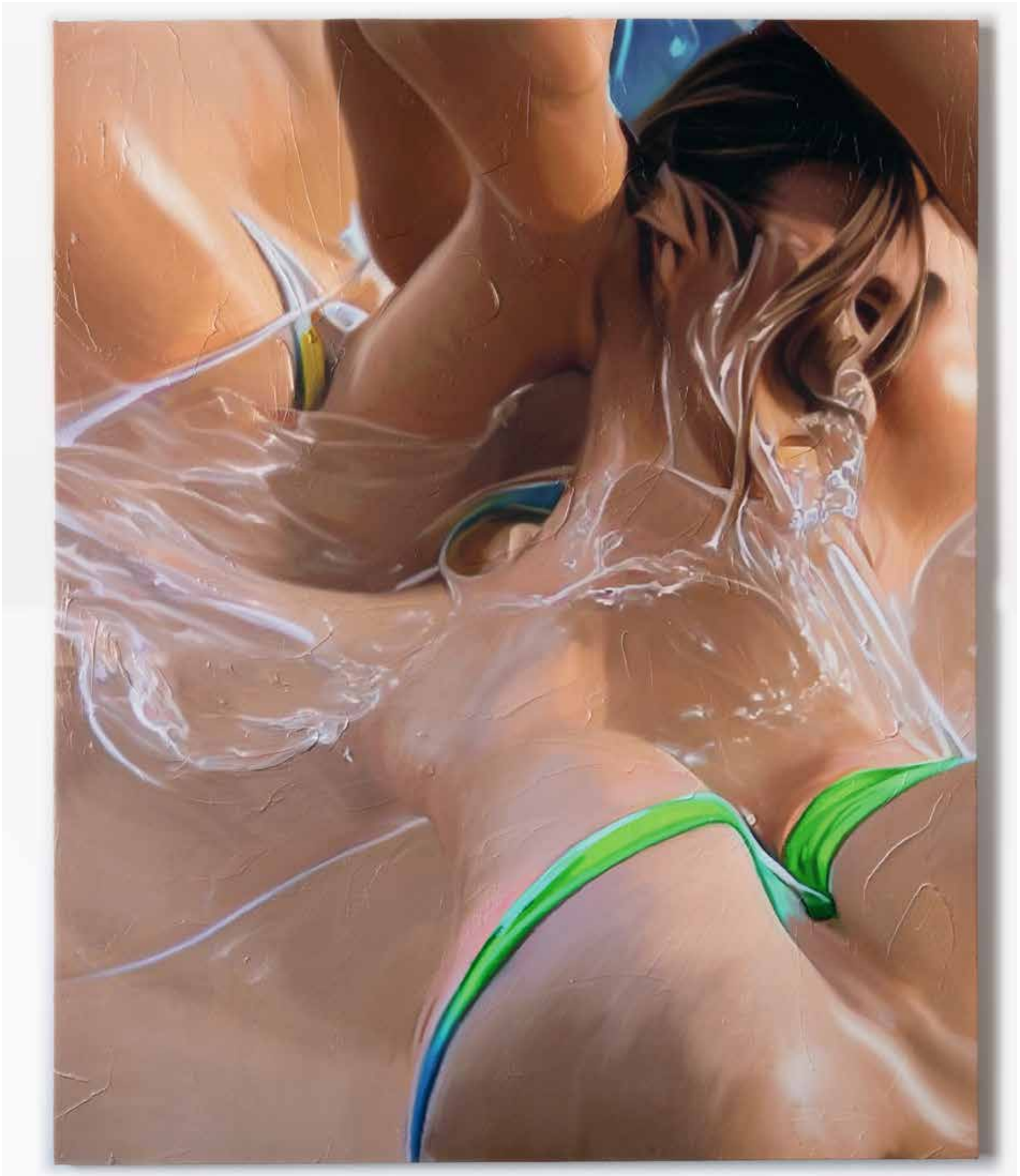
Anaïs Goupy is a French artist based in Leipzig, working across painting, video, and installation to examine the human-machine relationship. Her paintings, often executed in acrylic and inkjet on canvas, draw on the visual language of social media, pop culture, and post-internet aesthetics to interrogate female representation across history and the digital present. Recent bodies of work explore how neural network-generated imagery reshapes questions of authorship and objectification, with trompe l’oeil surfaces that blur the line between painted and machine-made image. Goupy holds a master’s diploma in video art and painting from the Villa Arson in Nice (2011) and completed post-graduate study in art and installation at the Leipzig Academy of Fine Arts (2022), supported by scholarships from the Cultural Foundation of the Free State of Saxony and the City of Leipzig. Her work has been shown at ASPN Gallery and Kunstverein Bielefeld in Germany, Spazio Bidet in Milan, and, most recently, in Berlin at FelbuschWiesnerRudolf Gallery and Better Go South.

DE

Anaïs Goupy ist eine in Leipzig lebende französische Künstlerin, die sich in den Bereichen Malerei, Video und Installation mit der Beziehung zwischen Mensch und Maschine auseinandersetzt. Ihre Gemälde, die häufig mit Acrylfarbe und Tintenstrahldruck auf Leinwand entstehen, greifen die Bildsprache der sozialen Medien, der Popkultur und der Post-Internet-Ästhetik auf, um die Darstellung von Frauen im historischen Kontext und in der digitalen Gegenwart zu hinterfragen. In ihren jüngsten Werkgruppen untersucht sie, wie durch neuronale Netze generierte Bilder Fragen der Urhebererschaft und Objektivierung neu definieren, wobei sie mit Trompe-l’œil-Oberflächen arbeitet, die die Grenze zwischen gemaltem und maschinell erzeugtem Bild verwischen. Goupy hat einen Master-Abschluss in Videokunst und Malerei von der Villa Arson in Nizza (2011) und absolvierte ein Aufbaustudium in Kunst und Installation an der Hochschule für Bildende Künste Leipzig (2022), unterstützt durch Stipendien der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen und der Stadt Leipzig. Ihre Arbeiten wurden in der ASPN Gallery und im Kunstverein Bielefeld in Deutschland, im Spazio Bidet in Mailand sowie zuletzt in Berlin in der Galerie FelbuschWiesnerRudolf und bei Better Go South ausgestellt.

FR

Anaïs Goupy est une artiste française installée à Leipzig, qui explore la relation entre l’homme et la machine à travers la peinture, la vidéo et l’installation. Ses peintures, souvent réalisées à l’acrylique et à l’encre jet d’encre sur toile, s’inspirent du langage visuel des réseaux sociaux, de la culture pop et de l’esthétique post-Internet pour interroger la représentation des femmes à travers l’histoire et le présent numérique. Ses séries d’œuvres récentes explorent la manière dont les images générées par des réseaux neuronaux redéfinissent les questions de paternité artistique et d’objectivation, grâce à des surfaces en trompe-l’œil qui estompent la frontière entre l’image peinte et l’image créée par une machine. Goupy est titulaire d’un master en art vidéo et peinture de la Villa Arson à Nice (2011) et a suivi des études de troisième cycle en art et installation à l’Académie des Beaux-Arts de Leipzig (2022), grâce à des bourses de la Fondation culturelle de l’État libre de Saxe et de la ville de Leipzig. Son travail a été exposé à la galerie ASPN et au Kunstverein Bielefeld en Allemagne, au Spazio Bidet à Milan, et, plus récemment, à Berlin, à la galerie FelbuschWiesnerRudolf et chez Better Go South.



Anaïs Goupy, *Future*, 2024.
Acrylic and Inkjet print on canvas / Acryl und Inkjet-Druck auf Leinwand / Acrylique et impression jet d’encre sur toile, 137cm x 112cm



SAMUELLE GRANDE

EN

Samuelle Grande (b. 1994) paints the inevitable: highs and lows, romance, lust, loneliness, joy, embarrassment, tenderness, ugliness, and beauty. Working wet-on-wet in loose brushwork and drips, she overlaps personal narrative with imagined landscapes and symbols through colour. Her figures push toward abstraction but always leave a trace of their presence. For Grande, painting is a form of haptic knowledge: she paints what her body remembers and imagines.

Born and based in Montréal, she earned a BFA from Concordia University in 2019 and an MFA from the University of Guelph in 2023. She has exhibited across Canada and the United States, including solo presentations at Galerie Nicolas Robert in Montréal and Toronto and at NADA New York in 2025. She is a two-time recipient of the Elizabeth Greenshields Foundation Grant and is part of the Curated Artists Registry at White Columns, New York

DE

Samuelle Grande (geb. 1994) malt das Unvermeidliche: Höhen und Tiefen, Romantik, Lust, Einsamkeit, Freude, Verlegenheit, Zärtlichkeit, Hässlichkeit und Schönheit. Mit der Nass-in-Nass-Technik, lockeren Pinselstrichen und Farbtropfen verwebt sie persönliche Erzählungen mit imaginären Landschaften und Symbolen durch Farbe. Ihre Figuren tendieren zur Abstraktion, hinterlassen jedoch stets eine Spur ihrer Präsenz. Für Grande ist Malerei eine Form haptischen Wissens: Sie malt, woran sich ihr Körper erinnert und was er sich vorstellt.

Die in Montréal geborene und dort lebende Künstlerin erwarb 2019 einen BFA an der Concordia University und 2023 einen MFA an der University of Guelph. Sie hat ihre Werke in ganz Kanada und den Vereinigten Staaten ausgestellt, darunter Einzelausstellungen in der Galerie Nicolas Robert in Montréal und Toronto sowie auf der NADA New York im Jahr 2025. Sie ist zweifache Stipendiatin der Elizabeth Greenshields Foundation und Teil des „Curated Artists Registry“ bei White Columns, New York.

FR

Samuelle Grande (née en 1994) peint l'inévitable : les hauts et les bas, l'amour, le désir, la solitude, la joie, la gêne, la tendresse, la laideur et la beauté. Utilisant la technique « humide sur humide » avec des coups de pinceau lâches et des coulures, elle superpose, à travers la couleur, des récits personnels à des paysages imaginaires et à des symboles. Ses figures tendent vers l'abstraction tout en laissant toujours une trace de leur présence. Pour Grande, la peinture est une forme de connaissance haptique : elle peint ce dont son corps se souvient et ce qu'il imagine.

Née et installée à Montréal, elle a obtenu une licence en beaux-arts à l'université Concordia en 2019 et un master en beaux-arts à l'université de Guelph en 2023. Elle a exposé à travers le Canada et les États-Unis, notamment lors d'expositions personnelles à la Galerie Nicolas Robert à Montréal et à Toronto, ainsi qu'à la NADA de New York en 2025. Elle a reçu à deux reprises la bourse de la Fondation Elizabeth Greenshields et fait partie du Curated Artists Registry de White Columns, à New York.

Photo: Sandrine Cadieux



Samuelle Grande, *Soeurs*, 2026. Oil and acrylic on canvas / Öl und Acryl auf Leinwand / Huile et acrylique sur toile. 91.4 x 76.2 cm





DIL HILDEBRAND

EN

Dil Hildebrand works in painting, drawing, print, and sculpture to explore the overlap between abstraction and representation. Working primarily in series, he appropriates architectural, theatrical, and art-historical languages to examine imagined, constructed, and performed spaces, and to probe how we perceive both built and natural environments.

His work has shown internationally, including at the National Gallery of Canada, the Musée d'art contemporain de Montréal, the National Art Museum of China in Beijing, and the Fondation Giverny pour l'art contemporain. He has received numerous distinctions, including the International Residency at Acme Studios in London, multiple Canada Council for the Arts grants, a Banff Centre Thematic Residency, and the RBC Canadian Painting Competition. His work is held in major public collections across Canada, including the Montreal Museum of Fine Arts, the Musée d'art contemporain de Montréal, and the National Gallery of Canada, as well as numerous private and corporate collections.

DE

Dil Hildebrand beschäftigt sich in seinen Arbeiten in den Bereichen Malerei, Zeichnung, Druckgrafik und Skulptur mit den Schnittstellen zwischen Abstraktion und Darstellung. Er arbeitet vorwiegend in Serien und bedient sich dabei architektonischer, theatralischer und kunsthistorischer Ausdrucksformen, um imaginäre, konstruierte und inszenierte Räume zu untersuchen und zu ergründen, wie wir sowohl gebaute als auch natürliche Umgebungen wahrnehmen.

Seine Arbeiten wurden international ausgestellt, unter anderem in der National Gallery of Canada, im Musée d'art contemporain de Montréal, im National Art Museum of China in Peking und in der Fondation Giverny pour l'art contemporain. Er erhielt zahlreiche Auszeichnungen, darunter das internationale Residenzstipendium bei Acme Studios in London, mehrere Stipendien des Canada Council for the Arts, eine thematische Residenz am Banff Centre sowie den RBC Canadian Painting Competition. Seine Werke befinden sich in bedeutenden öffentlichen Sammlungen in ganz Kanada, darunter im Montreal Museum of Fine Arts, im Musée d'art contemporain de Montréal und in der National Gallery of Canada, sowie in zahlreichen privaten und Unternehmenssammlungen.

FR

Dil Hildebrand explore, à travers la peinture, le dessin, la gravure et la sculpture, les points de convergence entre abstraction et figuration. Travaillant principalement par séries, il s'approprie les langages de l'architecture, du théâtre et de l'histoire de l'art pour examiner des espaces imaginaires, construits et mis en scène, et pour explorer la manière dont nous percevons les environnements tant bâtis que naturels.

Son œuvre a fait l'objet d'expositions internationales, notamment au Musée des beaux-arts du Canada, au Musée d'art contemporain de Montréal, au Musée national d'art de Chine à Pékin et à la Fondation Giverny pour l'art contemporain. Il a reçu de nombreuses distinctions, parmi lesquelles une résidence internationale aux Acme Studios de Londres, plusieurs subventions du Conseil des arts du Canada, une résidence thématique au Banff Centre et le Concours canadien de peinture RBC. Ses œuvres font partie d'importantes collections publiques à travers le Canada, notamment celles du Musée des beaux-arts de Montréal, du Musée d'art contemporain de Montréal et du Musée des beaux-arts du Canada, ainsi que de nombreuses collections privées et d'entreprises.



Dil Hildebrand, *Ladders*, 2026. Oil on linen / Öl auf Leinen / Huile sur toile de lin. 53cm x 137cm



FRANZISKA HOLSTEIN b. 1978

EN

Franziska Holstein is a German painter whose practice centers on a sustained investigation of colour and form. Trained under Neo Rauch at the HGB Leipzig, she has developed, with remarkable consistency, her own vocabulary of colour combinations and shapes, which she deploys with a playful, systematic rigour. Her working method is fundamentally processual, combining systematic and intuitive testing of colour tones with exploration of the compositional possibilities within her own formal language. This process remains visible in the finished work: thick layers of paint reveal underlying colours at the canvas edges, while shadowy outlines trace earlier decisions.

Her recent output extends beyond canvas into wall paintings and cut wood reliefs, with individual works often functioning serially, arranged in dialogue with one another through shared or contrasting colour and form. Diagonal, horizontal, and vertical divisions serve as core construction principles, producing a minimalist structure that, despite its restraint, opens onto considerable formal complexity. Holstein continues to exhibit steadily across German galleries and institutions, including Leipzig, Berlin, and Wuppertal.

DE

Franziska Holstein ist eine deutsche Malerin, deren künstlerisches Schaffen sich auf eine kontinuierliche Auseinandersetzung mit Farbe und Form konzentriert. Ausgebildet bei Neo Rauch an der HGB Leipzig, hat sie mit bemerkenswerter Konsequenz ein eigenes Vokabular aus Farbkombinationen und Formen entwickelt, das sie mit spielerischer, systematischer Strenge einsetzt. Ihre Arbeitsweise ist grundlegend prozessorientiert und verbindet das systematische und intuitive Ausprobieren von Farbtönen mit der Erforschung der kompositorischen Möglichkeiten innerhalb ihrer eigenen Formensprache. Dieser Prozess bleibt im fertigen Werk sichtbar: Dicke Farbschichten lassen an den Rändern der Leinwand darunterliegende Farben durchscheinen, während schattenhafte Umrisse frühere Entscheidungen nachzeichnen.

Ihr jüngstes Schaffen erstreckt sich über die Leinwand hinaus auf Wandmalereien und Reliefs aus geschnitztem Holz, wobei einzelne Werke oft seriell funktionieren und durch gemeinsame oder kontrastierende Farben und Formen in einen Dialog zueinander treten. Diagonale, horizontale und vertikale Unterteilungen dienen als zentrale Konstruktionsprinzipien und erzeugen eine minimalistische Struktur, die trotz ihrer Zurückhaltung eine beträchtliche formale Komplexität eröffnet. Holstein stellt weiterhin regelmäßig in deutschen Galerien und Institutionen aus, unter anderem in Leipzig, Berlin und Wuppertal.

FR

Franziska Holstein est une peintre allemande dont la pratique s’articule autour d’une exploration approfondie de la couleur et de la forme. Formée auprès de Neo Rauch à la HGB de Leipzig, elle a développé, avec une cohérence remarquable, son propre vocabulaire de combinaisons de couleurs et de formes, qu’elle déploie avec une rigueur à la fois ludique et systématique. Sa méthode de travail est fondamentalement processuelle, combinant des essais systématiques et intuitifs de nuances de couleurs avec l’exploration des possibilités compositionnelles au sein de son propre langage formel. Ce processus reste visible dans l’œuvre achevée : d’épaisses couches de peinture laissent apparaître les couleurs sous-jacentes aux bords de la toile, tandis que des contours estompés tracent les choix antérieurs.

Sa production récente s’étend au-delà de la toile pour inclure des peintures murales et des reliefs en bois découpé, les œuvres individuelles s’inscrivant souvent dans une série, disposées en dialogue les unes avec les autres à travers des couleurs et des formes communes ou contrastées. Les divisions diagonales, horizontales et verticales constituent les principes de construction fondamentaux, produisant une structure minimaliste qui, malgré sa sobriété, s’ouvre sur une complexité formelle considérable. Holstein continue d’exposer régulièrement dans des galeries et institutions allemandes, notamment à Leipzig, Berlin et Wuppertal.



Franziska Holstein, *aus der Serie o. T. (31)*, Oil on canvas / Öl auf Leinwand / Huile sur toile. 70cm x 50cm





FRANZ JYRCH

EN

In Franz Jyrch's installations and sculptural settings, canvases and stretcher frames play a central role, holding painting in dialogue with everyday and personal objects. Her approach, shaped equally by coincidence and calculation, involves collecting, piecing together, and deconstructing diverse materials into complex sculptures and room-filling installations, treating even her own older works as flexible material that can be recontextualized. Pieces such as *BONHEUR* and *ESPLANADE* exemplify this style: canvases taken apart and rearranged against a white wall, leaving the impression that painting has emancipated itself from the frame, with the exhibition space itself becoming the framework for a broader pictorial narrative.

Jyrch studied at the Academy of Fine Arts Leipzig, completing her studies as a Meisterschülerin in 2014. She received the Marion Ermer Prize and fellowships at ISCP New York and MASS MoCA. Her work has shown internationally, including in Berlin, Zurich, Paris, and Montréal, and is held in collections including the Museum of Contemporary Art Leipzig and the Federal Art Collection of Germany.

DE

In Franz Jyrchs Installationen und skulpturalen Arrangements spielen Leinwände und Keilrahmen eine zentrale Rolle und stellen einen Dialog zwischen der Malerei und Alltags- sowie persönlichen Gegenständen her. Ihr Ansatz, der gleichermaßen von Zufall und Kalkül geprägt ist, umfasst das Sammeln, Zusammenfügen und Dekonstruieren vielfältiger Materialien zu komplexen Skulpturen und raumfüllenden Installationen, wobei sie sogar ihre eigenen älteren Werke als flexibles Material behandelt, das in einen neuen Kontext gestellt werden kann. Werke wie „*BONHEUR*“ und „*ESPLANADE*“ veranschaulichen diesen Stil: Leinwandstücke, die auseinandergenommen und vor einer weißen Wand neu angeordnet wurden, vermitteln den Eindruck, als habe sich die Malerei vom Rahmen emanzipiert, wobei der Ausstellungsraum selbst zum Rahmen für eine umfassendere bildliche Erzählung wird.

Jyrch studierte an der Hochschule für Bildende Künste Leipzig und schloss ihr Studium 2014 als Meisterschülerin ab. Sie erhielt den Marion-Ermer-Preis sowie Stipendien am ISCP New York und am MASS MoCA. Ihre Arbeiten wurden international ausgestellt, unter anderem in Berlin, Zürich, Paris und Montréal, und befinden sich in Sammlungen wie dem Museum für zeitgenössische Kunst Leipzig und der Bundeskunstsammlung.

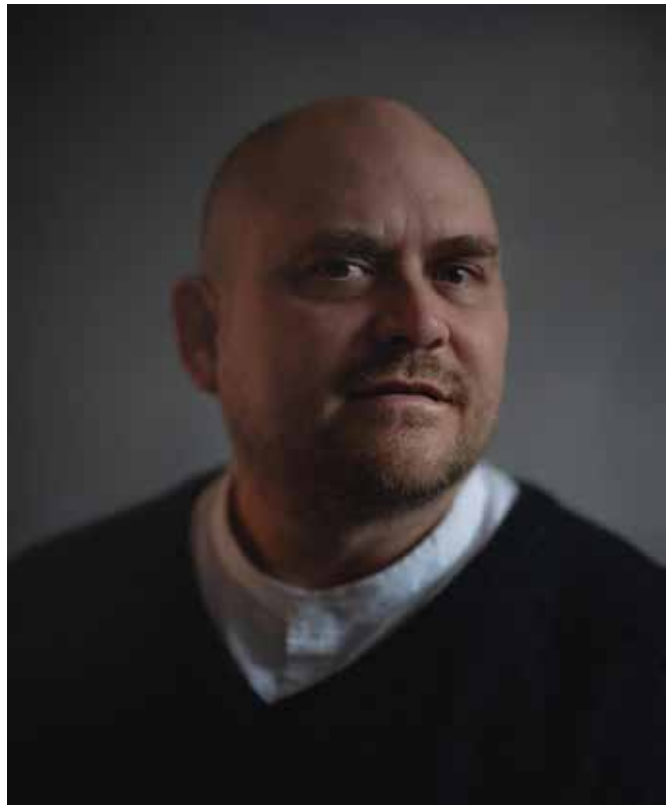
FR

Dans les installations et les mises en scène sculpturales de Franz Jyrch, les toiles et les châssis occupent une place centrale, créant un dialogue entre la peinture et des objets du quotidien ou personnels. Son approche, façonnée à parts égales par le hasard et le calcul, consiste à collecter, assembler et déconstruire divers matériaux pour créer des sculptures complexes et des installations qui occupent tout l'espace, en traitant même ses propres œuvres plus anciennes comme un matériau malléable pouvant être recontextualisé. Des œuvres telles que *BONHEUR* et *ESPLANADE* illustrent parfaitement ce style : des toiles démontées et réagencées contre un mur blanc, donnant l'impression que la peinture s'est affranchie de son cadre, l'espace d'exposition lui-même devenant alors le cadre d'un récit pictural plus vaste.

Jyrch a étudié à l'Académie des Beaux-Arts de Leipzig, où elle a obtenu son diplôme de Meisterschülerin en 2014. Elle a reçu le prix Marion Ermer ainsi que des bourses à l'ISCP de New York et au MASS MoCA. Son travail a été exposé à l'international, notamment à Berlin, Zurich, Paris et Montréal, et figure dans des collections telles que celles du Musée d'art contemporain de Leipzig et de la Collection fédérale d'art d'Allemagne.



Franz Jyrch, *How To Look At*, 2025. Installation view / Installationsansichten / Vues de l'installation. (Foto: Sven Bergelt)



TREVOR KIERNANDER

EN

Trevor Kiernander is a Montréal-based artist and educator whose abstract paintings emerge from a sustained research practice into the relationship between electronic music and colour. Working through translation rather than illustration, he develops formal equivalences for sonic structure, allowing colour to function as harmony or rhythm within the painted surface. His work treats duration, the temporal unfolding central to electronic music, as something that can be held within a static object, compressing the experience of listening into form, layering, and chromatic relationship.

His most recent body of work, Oceans Were Taller in Other Dimensions, was a four-part solo exhibition cycle developed between 2023 and 2025, beginning in Galerie Art Mur, then continuing to Quai 5160: Maison de la culture Verdun, Maison de la culture Janine Sutto, and the 3,500sqft Maison de la culture Mercier.. Kiernander holds an MFA from Goldsmiths, University of London (2009) and is a sessional lecturer in painting and drawing at Concordia University. He is also the founder and artistic director of Pictura Montréal, a city-wide contemporary painting triennial launched in 2020. His practice is supported by the Canada Council for the Arts, the Conseil des arts et des lettres du Québec, and the Conseil des arts de Montréal.

DE

Trevor Kiernander ist ein in Montréal lebender Künstler und Pädagoge, dessen abstrakte Gemälde aus einer kontinuierlichen Forschungsarbeit zur Beziehung zwischen elektronischer Musik und Farbe hervorgehen. Indem er eher mit Übersetzung als mit Illustration arbeitet, entwickelt er formale Entsprechungen für klangliche Strukturen, wodurch Farbe innerhalb der gemalten Fläche als Harmonie oder Rhythmus fungieren kann. In seinen Arbeiten behandelt er die Dauer – die für elektronische Musik zentrale zeitliche Entfaltung – als etwas, das in einem statischen Objekt festgehalten werden kann, und verdichtet so das Hörerlebnis zu Form, Schichtung und chromatischen Beziehungen.

Sein jüngstes Werk „Oceans Were Taller in Other Dimensions“ war ein vierteiliger Einzelausstellungszyklus, der zwischen 2023 und 2025 entstand und in der Galerie Art Mur begann, bevor er im Quai 5160: Maison de la culture Verdun, in der Maison de la culture Janine Sutto und in der 3.500 sqft großen Maison de la culture Mercier fortgesetzt wurde. Kiernander hat einen MFA der Goldsmiths, University of London (2009) und ist Lehrbeauftragter für Malerei und Zeichnen an der Concordia University. Er ist außerdem Gründer und künstlerischer Leiter von Pictura Montréal, einer 2020 ins Leben gerufenen stadtweiten Triennale für zeitgenössische Malerei. Seine künstlerische Arbeit wird vom Canada Council for the Arts, dem Conseil des arts et des lettres du Québec und dem Conseil des arts de Montréal gefördert.

FR

Trevor Kiernander est un artiste et enseignant basé à Montréal dont les peintures abstraites sont le fruit d’une recherche approfondie sur la relation entre la musique électronique et la couleur. Travaillant par le biais de la traduction plutôt que de l’illustration, il développe des équivalences formelles pour la structure sonore, permettant à la couleur de fonctionner comme une harmonie ou un rythme au sein de la surface peinte. Son travail traite la durée, ce déroulement temporel au cœur de la musique électronique, comme quelque chose qui peut être capturé dans un objet statique, compressant l’expérience d’écoute en forme, en superposition et en relations chromatiques.

Son œuvre la plus récente, *Oceans Were Taller in Other Dimensions*, est un cycle d’expositions personnelles en quatre parties développé entre 2023 et 2025, qui a débuté à la Galerie Art Mur, puis s’est poursuivi au Quai 5160 : Maison de la culture de Verdun, à la Maison de la culture Janine Sutto et à la Maison de la culture Mercier, d’une superficie de 3 500 pieds carrés. Kiernander est titulaire d’une maîtrise en beaux-arts de Goldsmiths, Université de Londres (2009) et enseigne la peinture et le dessin à l’Université Concordia en tant que chargé de cours. Il est également fondateur et directeur artistique de Pictura Montréal, une triennale de peinture contemporaine à l’échelle de la ville lancée en 2020. Sa pratique bénéficie du soutien du Conseil des Arts du Canada, du Conseil des arts et des lettres du Québec et du Conseil des arts de Montréal.

Photo: Tom Trevatt



Trevor Kiernander, *Cirque de Soul*, 2026.
Oil, acrylic, charcoal, and oil stick on canvas / Öl, Acryl, Kohle und Ölstift auf Leinwand / Huile, acrylique, fusain et bâton à l’huile sur toile.
200cm x 160cm





BENJAMIN KLEIN

EN

Benjamin Klein's paintings depict ambiguous landscapes of uncertain proportions, corporeality, and time-span, populated by dreamlike scenery and hallucinatory colour. Invented animal figures, reimagined from our natural biosphere, inhabit a fantastical ecosystem where the macrocosmic collides with the microcosmic and human-scaled without explanation. Within these fragmented, synchronic fables, fantastical and preternatural elements mix improbably together, submerging themes and allegories that range from the political to the cosmological, the autobiographic to the esoteric.

Born in Chicago and raised in Montréal, Klein holds dual Canadian and American citizenship. He earned a BFA in Studio Arts from Concordia University in 2005 and an MFA from the University of Guelph in 2013, supported by federal and provincial academic grants. His work has been shown across Canada, the United States, and Europe, including solo exhibitions in New York City, Montréal, and Toronto. He lives and works in Brooklyn, New York.

DE

Benjamin Kleins Gemälde zeigen vieldeutige Landschaften mit unbestimmten Proportionen, Körperlichkeit und Zeitdimensionen, bevölkert von traumhaften Szenarien und halluzinatorischen Farben. Erfundene Tierfiguren, die aus unserer natürlichen Biosphäre neu interpretiert wurden, bewohnen ein fantastisches Ökosystem, in dem das Makrokosmische ohne Erklärung mit dem Mikrokosmischen und dem Menschengroßen kollidiert. In diesen fragmentierten, synchronen Fabeln vermischen sich fantastische und übernatürliche Elemente auf unwahrscheinliche Weise und lassen Themen und Allegorien auftauchen, die vom Politischen bis zum Kosmologischen, vom Autobiografischen bis zum Esoterischen reichen.

Klein wurde in Chicago geboren und wuchs in Montréal auf; er besitzt die doppelte kanadische und amerikanische Staatsbürgerschaft. Er erwarb 2005 einen BFA in Studio Arts an der Concordia University und 2013 einen MFA an der University of Guelph, unterstützt durch akademische Stipendien des Bundes und der Provinz. Seine Arbeiten wurden in ganz Kanada, den Vereinigten Staaten und Europa ausgestellt, darunter Einzelausstellungen in New York City, Montréal und Toronto. Er lebt und arbeitet in Brooklyn, New York.

FR

Les peintures de Benjamin Klein représentent des paysages ambigus aux proportions, à la matérialité et à la durée incertaines, peuplés de décors oniriques et de couleurs hallucinatoires. Des figures animales inventées, réimaginées à partir de notre biosphère naturelle, peuplent un écosystème fantastique où le macrocosme entre en collision avec le microcosme et l'échelle humaine, sans aucune explication. Au sein de ces fables fragmentées et synchroniques, des éléments fantastiques et surnaturels se mêlent de manière improbable, faisant émerger des thèmes et des allégories qui vont du politique au cosmologique, de l'autobiographique à l'ésotérique.

Né à Chicago et ayant grandi à Montréal, Klein possède la double nationalité canadienne et américaine. Il a obtenu une licence en arts plastiques (BFA) à l'université Concordia en 2005, puis un master en beaux-arts (MEA) à l'université de Guelph en 2013, grâce à des bourses d'études fédérales et provinciales. Son travail a été exposé à travers le Canada, les États-Unis et l'Europe, notamment lors d'expositions personnelles à New York, Montréal et Toronto. Il vit et travaille à Brooklyn, New York.



Benjamin Klein, *Little Bridge*, 2020. Oil on canvas / Öl auf Leinwand / Huile sur toile, 61cm x 76cm



UTA KOSLIK b. 1983

EN

“[Uta Koslik] says her work consists of figuring out which visual ideas hold up. Which paths lead to an image or a series, and which new paths emerge from the images. Some ideas don’t hold up in the end. Others provide inspiration or are like doors through which one can proceed in different directions. It’s a kind of foundational work. She explores how things relate to one another and what steps an artistic gesture entails. Her aim is to set herself a task and engage with the questions that arise from it—patiently and with a sense of humor.”

Franciska Zólyom on Uta Koslik and her work

DE

“[Uta Koslik] sagt, ihre Arbeit besteht darin, herauszufinden, welche Bildideen halten. Welche Wege zu einem Bild oder einer Serie führen und welche neuen Wege aus den Bildern entstehen. Manche Ideen halten am Ende nicht Stand. Andere geben Anstöße oder sind wie Türen, durch die man in unterschiedliche Richtungen weitergehen kann. Es ist eine Art Basisarbeit. Sie untersucht, wie sich Dinge zueinander verhalten, welche Schritte eine künstlerische Geste nach sich zieht. Es geht ihr darum, sich eine Aufgabe zu geben und sich zu den daraus folgenden Fragen zu verhalten. Geduldig und humorvoll.”

Franciska Zólyom über Uta Koslik und ihre Arbeit

FR

« [Uta Koslik] explique que son travail consiste à déterminer quelles idées visuelles tiennent la route. Quels chemins mènent à une image ou à une série, et quels nouveaux chemins émergent de ces images. Certaines idées ne tiennent finalement pas la route. D’autres sont source d’inspiration ou s’apparentent à des portes par lesquelles on peut s’engager dans différentes directions. C’est une sorte de travail de fond. Elle explore les relations entre les choses et les étapes qu’implique un geste artistique. Son objectif est de se fixer une tâche et d’aborder les questions qui en découlent — avec patience et humour. »

Franciska Zólyom à propos d’Uta Koslik et de son œuvre



Uta Koslik, o.T., 2024. Pastel chalk, acrylic on linen / Pastellkreide, Acryl auf Leinen / Craie pastel, acrylique sur toile de lin. 110cm x 140cm





ÉLISE LAFONTAINE

EN

Montreal-based artist Élise Lafontaine explores the body as an architecture that accumulates sensory experiences, focusing on the duality of interior/exterior thresholds. Through abstract hybrid painting (two-dimensional and volumetric), she examines this shifting boundary, in particular relation to female bodies breaking free from restriction. Rooted in feminist spatial aesthetics, her site-specific research includes experiences in caves, spiritual sites, and places where she has engaged with women’s communities, such as prisons and psychiatric institutions. Lafontaine has exhibited in Canada and internationally at venues like Pangée, Centre CLARK, Jack Barrett, and Daniel Faria Gallery, and has completed several international residencies. Lafontaine is represented by Pangée (Montreal).

DE

Die in Montreal lebende Künstlerin Élise Lafontaine erforscht den Körper als eine Architektur, in der sich Sinneserfahrungen ansammeln, und konzentriert sich dabei auf die Dualität der Schwellen zwischen Innen und Außen. Anhand abstrakter, hybrider Malerei (zweidimensional und volumetrisch) untersucht sie diese sich verschiebende Grenze, insbesondere im Zusammenhang mit weiblichen Körpern, die sich von Einschränkungen befreien. Verwurzelt in einer feministischen Raumästhetik umfasst ihre ortsspezifische Forschung Erfahrungen in Höhlen, spirituellen Stätten und an Orten, an denen sie mit Frauengemeinschaften in Kontakt getreten ist, wie beispielsweise in Gefängnissen und psychiatrischen Einrichtungen. Lafontaine hat in Kanada und international an Orten wie Pangée, Centre CLARK, Jack Barrett und der Daniel Faria Gallery ausgestellt und mehrere internationale Künstlerresidenzen absolviert. Lafontaine wird von Pangée (Montreal) vertreten.

FR

L’artiste montréalaise Élise Lafontaine explore le corps en tant qu’architecture qui accumule des expériences sensorielles, en mettant l’accent sur la dualité des seuils entre l’intérieur et l’extérieur. À travers une peinture abstraite hybride (bidimensionnelle et volumétrique), elle examine cette frontière mouvante, notamment en relation avec les corps féminins qui s’affranchissent des contraintes. Ancrée dans une esthétique spatiale féministe, sa recherche in situ inclut des expériences menées dans des grottes, des lieux spirituels et des endroits où elle a noué des liens avec des communautés de femmes, tels que des prisons et des établissements psychiatriques. Élise Lafontaine a exposé au Canada et à l’international dans des lieux tels que Pangée, le Centre CLARK, Jack Barrett et la Daniel Faria Gallery, et a effectué plusieurs résidences internationales. Elle est représentée par Pangée (Montréal).



Élise Lafontaine, *Vertical Voices*, 2026.
Oil on linen mounted on volumetric wood / Öl auf Leinen, auf volumetrischem Holz aufgezogen / Huile sur toile de lin montée sur bois volumétrique. 43cm x 22.5cm x 6.5cm



DAVID LAFRANCE

EN

David Lafrance (b. 1976) works in close coexistence with nature rather than treating it as spectacle. For four years, he has cultivated a topographical garden replicating the region's geography at reduced scale, and since then all of his work has drawn on this microcosm. As the garden outgrew his control, with invasive species, un-planned growth, and animal life disrupting its layout, that profusion became his raw material. Breaking from landscape painting's traditions of domination and nostalgia, his work testifies to nature's vitality and unpredict-ability rather than representing it as backdrop. Rough brushstrokes, thick textures, and discontinuous planes resist easy legibility, producing a landscape that is fragmented and unstable, an image of our contemporary world, and asking how nature can be represented without freezing it in time.

Lafrance holds an MFA from Concordia University. His work has been shown widely in Canada, the United States, and France, and held in collections including the Musée national des beaux-arts du Québec and the Musée d'art contemporain de Montréal.

DE

David Lafrance (geb. 1976) arbeitet in enger Verbundenheit mit der Natur, anstatt sie als Spektakel zu behan-deln. Vier Jahre lang hat er einen topografischen Garten angelegt, der die Geografie der Region im verklein-erten Maßstab nachbildet, und seitdem schöpft er für sein gesamtes Schaffen aus diesem Mikrokosmos. Als der Garten seiner Kontrolle entglitt – durch invasive Arten, ungeplantes Wachstum und Tierleben, das seine Anordnung störte –, wurde diese Fülle zu seinem Ausgangsmaterial. Indem er mit den Traditionen der Land-schaftsmalerei – geprägt von Dominanz und Nostalgie – bricht, zeugen seine Werke von der Vitalität und Un-vorhersehbarkeit der Natur, anstatt sie lediglich als Kulisse darzustellen. Grobe Pinselstriche, dichte Texturen und diskontinuierliche Flächen widersetzen sich einer einfachen Lesbarkeit und schaffen so eine fragmentierte und instabile Landschaft – ein Abbild unserer heutigen Welt –, die die Frage aufwirft, wie Natur dargestellt werden kann, ohne sie in der Zeit einzufrieren.

Lafrance hat einen MFA der Concordia University. Seine Arbeiten wurden vielfach in Kanada, den Vereinigten Staaten und Frankreich ausgestellt und befinden sich unter anderem in den Sammlungen des Musée national des beaux-arts du Québec und des Musée d'art contemporain de Montréal.

FR

David Lafrance (né en 1976) travaille en étroite symbiose avec la nature plutôt que de la traiter comme un spectacle. Pendant quatre ans, il a aménagé un jardin topographique reproduisant à échelle réduite la géogra-phie de la région, et depuis lors, l'ensemble de son œuvre s'inspire de ce microcosme. À mesure que le jardin échappait à son contrôle – avec l'apparition d'espèces envahissantes, une végétation spontanée et la présence d'animaux venant perturber son agencement –, cette profusion est devenue sa matière première. Rompant avec les traditions de domination et de nostalgie propres à la peinture de paysage, son œuvre témoigne de la vitalité et de l'imprévisibilité de la nature plutôt que de la représenter comme une simple toile de fond. Des coups de pinceau bruts, des textures épaisses et des plans discontinus résistent à une lecture facile, produisant un pay-sage fragmenté et instable, à l'image de notre monde contemporain, et posant la question de savoir comment représenter la nature sans la figer dans le temps.

Lafrance est titulaire d'un master en beaux-arts de l'université Concordia. Son œuvre a fait l'objet de nom-breuses expositions au Canada, aux États-Unis et en France, et figure dans des collections telles que celles du Musée national des beaux-arts du Québec et du Musée d'art contemporain de Montréal.



David Lafrance, *Complice*, 2025. Oil on canvas / Öl auf Leinwand / huile sur toile, 152.5cm x 165cm





CORINNE VON LEBUSA

EN

Corinne von Lebusa paints atmospheric scenes that seem to float in the midst of a story. At the heart of her work lies an exploration of the spectrum of female tenderness, as well as an introspective reflection on the feminine principle.

Corinne von Lebusa approaches idealized visual practices, discourses on identity and gender, and stereotypes with a healthy dose of lightness. If Lebusa's nudes were to claim a place, it would likely lie within what Huizinga called the "magic circle": that space where possibilities can be explored without consequences, identities can be tested, and things can be treated as if they were true. In the paintings, the grip of the everyday loosens, and fantasy and desire gain the upper hand. Familiar elements appear slightly shifted; figures and spaces move with a certain theatrical freedom—the pressure is gone, our Faustian pact forgotten. Nuances, ambivalences, and above all, details hold the viewer's gaze. Nothing is fixed; the outcome remains pleasantly open. The real reward lies not in deciphering the images, but in letting oneself be drawn into their play.

DE

Corinne von Lebusa malt atmosphärische Szenen, die mitten in einer Geschichte zu schweben scheinen. Im Zentrum ihres Werks steht eine Erkundung der Bandbreite weiblicher Zärtlichkeit sowie eine introspektive Reflexion über das feminine Prinzip.

Corinne von Lebusa begegnet idealisierten Bildpraktiken, Identitäts- und Geschlechterdiskursen sowie Stereotypen mit einer guten Portion Leichtigkeit. Sollten Lebusas Akte eine Adresse beanspruchen, läge sie wohl in dem, was Huizinga den „magischen Kreis“ nannte: jenem Spielraum, in dem Möglichkeiten folgenlos erprobt, Identitäten ausprobiert und Dinge behandelt werden können, als wären sie wahr. In den Bildern lockert sich der Griff des Alltäglichen, Fantasie und Begehren gewinnen die Oberhand. Vertraute Elemente wirken leicht verschoben, Figuren und Räume bewegen sich mit einer gewissen theatralischen Freiheit – der Druck ist weg, unser faustischer Pakt vergessen. Nuancen, Ambivalenzen und vor allem Details halten den Blick der Betrachtenden fest. Nichts ist festgelegt; das Ergebnis bleibt angenehm offen. Der eigentliche Gewinn liegt nicht darin, die Bilder zu entschlüsseln, sondern darin, sich auf ihr Spiel einzulassen.

FR

Corinne von Lebusa peint des scènes évocatrices qui semblent flotter au cœur d'une histoire. Au cœur de son œuvre se trouve une exploration de toute la palette de la tendresse féminine, ainsi qu'une réflexion introspective sur le principe féminin.

Corinne von Lebusa aborde les pratiques visuelles idéalisées, les discours sur l'identité et le genre, ainsi que les stéréotypes avec une bonne dose de légèreté. Si les nus de Lebusa devaient se faire une place, ce serait sans doute au sein de ce que Huizinga appelait le « cercle magique » : cet espace où l'on peut explorer des possibilités sans conséquences, tester des identités et traiter les choses comme si elles étaient réelles. Dans ces tableaux, l'emprise du quotidien se relâche, et le fantasme ainsi que le désir prennent le dessus. Des éléments familiers apparaissent légèrement décalés ; les figures et les espaces évoluent avec une certaine liberté théâtrale — la pression a disparu, notre pacte faustien est oublié. Les nuances, les ambivalences et, surtout, les détails retiennent le regard du spectateur. Rien n'est figé ; l'issue reste agréablement ouverte. La véritable récompense ne réside pas dans le déchiffrement des images, mais dans le fait de se laisser entraîner dans leur jeu.



Corinne von Lebusa, *Free Spirit*, 2025. Mixed media on cardboard / Mischtechnik auf Karton / Techniques mixtes sur carton, 56cm x 45cm



MYRIAM MAYER

EN

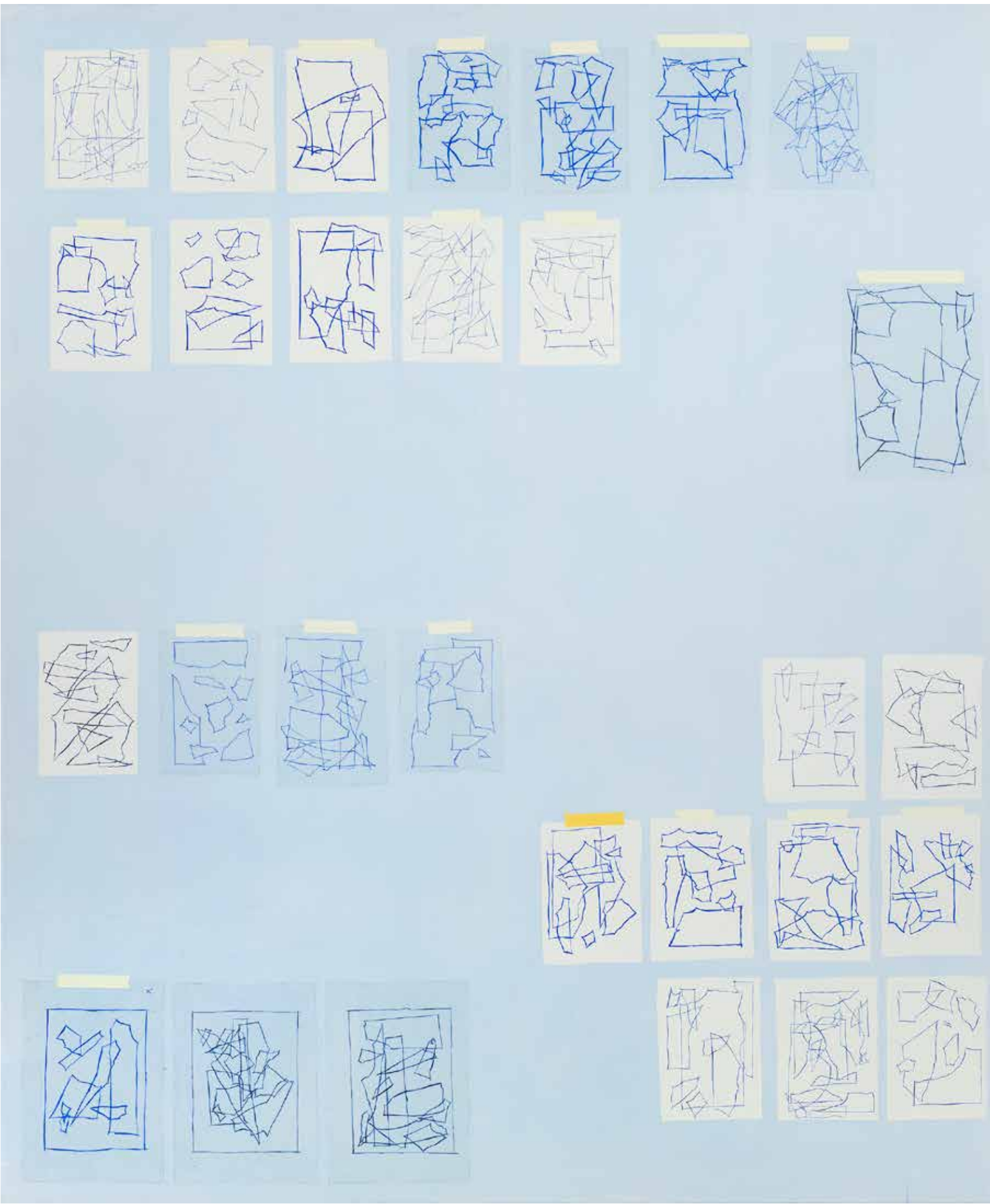
I work with painting and drawing as process-based media, exploring the interplay of material, time, and perception. Emerging from a reduced visual language, my works create spaces in which traces, memory, and relationships unfold through the act of viewing.

DE

Meine künstlerische Praxis erforscht Malerei als offenen Prozess. Durch Reduktion und Materialität entstehen Arbeiten, die Wahrnehmung verlangsamen und Raum für Assoziationen lassen. Mich interessiert das Zusammenspiel von Geste, Oberfläche und Erinnerung sowie die Frage, wie Bedeutung im Dialog zwischen Werk und Betrachtenden entsteht.

FR

Je travaille la peinture et le dessin comme des moyens d’expression axés sur le processus, en explorant les interactions entre la matière, le temps et la perception. Issues d’un langage visuel épuré, mes œuvres créent des espaces dans lesquels les traces, la mémoire et les relations se dévoilent à travers l’acte de regarder.



Myriam Mayer, *o. T.*, 2025. Acrylic and oil on canvas / Acryl und Öl auf Leinwand / Acrylique et huile sur toile. 160cm × 130cm





REBECCA MUNCE

EN

Rebecca Munce’s work explores the intersection of spiritual fantasy and the everyday psyche. Working in oil, she constructs immersive worlds governed by their own internal logic, using self-developed colour palettes to describe imagined terrains, and works reductively, drawing into still-wet paint to reveal figures, symbols, and architectural forms. Her paintings build complex mythologies where human archetypes such as soldiers or wanderers encounter divine and otherworldly beings, foregrounding vulnerability and mortality. Recurring devices like floral borders and stone enclosures function as protective thresholds or ritual spaces that contain and stage these narratives, offering a space to reflect on the human condition through myth and embodied mark-making.

Montréal-based, Munce holds a BFA from York University and an MFA from Concordia University. Her work has shown in Canada, the United States, Italy, and Japan, including at McBride Contemporain, Centre CLARK, and Momozono Gallery in Tokyo. She realized Petal and Stone, a large-scale public artwork commissioned by The Bentway in Toronto, and her work is held in the collections of Scotiabank and the Royal Bank of Canada.

DE

Rebecca Munces Werk untersucht die Schnittstelle zwischen spiritueller Fantasie und der alltäglichen Psyche. In Öl malt sie eindringliche Welten, die ihrer eigenen inneren Logik folgen. Dabei nutzt sie selbst entwickelte Farbpaletten, um imaginäre Landschaften darzustellen, und arbeitet reduktiv, indem sie in noch feuchte Farbe zeichnet, um Figuren, Symbole und architektonische Formen zum Vorschein zu bringen. Ihre Gemälde erschaffen komplexe Mythologien, in denen menschliche Archetypen wie Soldaten oder Wanderer auf göttliche und jenseitige Wesen treffen, wobei Verletzlichkeit und Sterblichkeit in den Vordergrund rücken. Wiederkehrende Elemente wie Blumenbordüren und steinerne Einfriedungen fungieren als schützende Schwellen oder rituelle Räume, die diese Erzählungen umschließen und inszenieren und so einen Raum bieten, um durch Mythen und verkörperte Pinselstriche über das menschliche Dasein nachzudenken.

Munce lebt in Montréal und hat einen BFA der York University sowie einen MFA der Concordia University. Ihre Arbeiten wurden in Kanada, den Vereinigten Staaten, Italien und Japan ausgestellt, unter anderem bei McBride Contemporain, im Centre CLARK und in der Momozono Gallery in Tokio. Sie schuf „Petal and Stone“, ein großformatiges öffentliches Kunstwerk im Auftrag von The Bentway in Toronto, und ihre Werke befinden sich in den Sammlungen der Scotiabank und der Royal Bank of Canada.

FR

Le travail de Rebecca Munce explore la rencontre entre le fantastique spirituel et la psyché du quotidien. Travaillant à l’huile, elle construit des univers immersifs régis par leur propre logique interne, utilisant des palettes de couleurs qu’elle a elle-même développées pour décrire des terrains imaginaires, et adopte une approche réductrice, dessinant sur la peinture encore humide pour faire apparaître des figures, des symboles et des formes architecturales. Ses peintures tissent des mythologies complexes où des archétypes humains, tels que des soldats ou des vagabonds, rencontrent des êtres divins et d’un autre monde, mettant en avant la vulnérabilité et la mortalité. Des éléments récurrents, tels que les bordures florales et les enceintes de pierre, font office de seuils protecteurs ou d’espaces rituels qui encadrent et mettent en scène ces récits, offrant ainsi un espace de réflexion sur la condition humaine à travers le mythe et le tracé incarné.

Installée à Montréal, Rebecca Munce est titulaire d’une licence en beaux-arts de l’université York et d’un master en beaux-arts de l’université Concordia. Son travail a été exposé au Canada, aux États-Unis, en Italie et au Japon, notamment chez McBride Contemporain, au Centre CLARK et à la Momozono Gallery à Tokyo. Elle a réalisé *Petal and Stone*, une œuvre d’art public à grande échelle commandée par The Bentway à Toronto, et ses œuvres font partie des collections de la Banque Scotia et de la Banque Royale du Canada.



Rebecca Munce, *Night Atlas*, 2026. Oil on aluminum panel with painted wood frame / Huile sur panneau d’aluminium avec cadre en bois peint / Huile sur panneau d’aluminium avec cadre en bois peint 61cm x 48cm



ERIK NIEMINEN

EN

Erik Nieminen (b. 1985) creates works that present an alternate reality, separate yet influenced by our own, resisting traditional categorization. Exploring the intersection of nature and architecture, his work touches on themes of ecology and myth, focusing aesthetically on dissolving space, perspective, light, and time through an iterative process that transforms familiar elements into something new.

A Finnish-Canadian artist based in Montréal, Nieminen holds a BFA from the University of Ottawa and an MFA from Concordia University. He has exhibited across Europe and North America, with recent solo shows in London, New York City, and Berlin. His work is held in private and corporate collections, and he has received numerous awards, including three Elizabeth Greenshields Grants, Canada Council for the Arts support, and the Grand Prize for the final edition of the Bombay Sapphire Artisan Series. He is represented by Galerie Kremers in Berlin.

DE

Erik Nieminen (geb. 1985) schafft Werke, die eine alternative Realität darstellen, die zwar von unserer eigenen getrennt ist, aber dennoch von ihr beeinflusst wird und sich einer traditionellen Kategorisierung entzieht. Indem er die Schnittstelle zwischen Natur und Architektur erforscht, greift sein Werk Themen wie Ökologie und Mythos auf und konzentriert sich ästhetisch darauf, Raum, Perspektive, Licht und Zeit durch einen iterativen Prozess aufzulösen, der vertraute Elemente in etwas Neues verwandelt.

Nieminen ist ein finnisch-kanadischer Künstler mit Wohnsitz in Montréal und verfügt über einen BFA der University of Ottawa sowie einen MFA der Concordia University. Er hat seine Werke in ganz Europa und Nordamerika ausgestellt, zuletzt in Einzelausstellungen in London, New York City und Berlin. Seine Werke befinden sich in privaten und Unternehmenssammlungen, und er hat zahlreiche Auszeichnungen erhalten, darunter drei Elizabeth-Greenshields-Stipendien, Fördermittel des Canada Council for the Arts sowie den Hauptpreis der letzten Ausgabe der Bombay Sapphire Artisan Series. Er wird von der Galerie Kremers in Berlin vertreten.

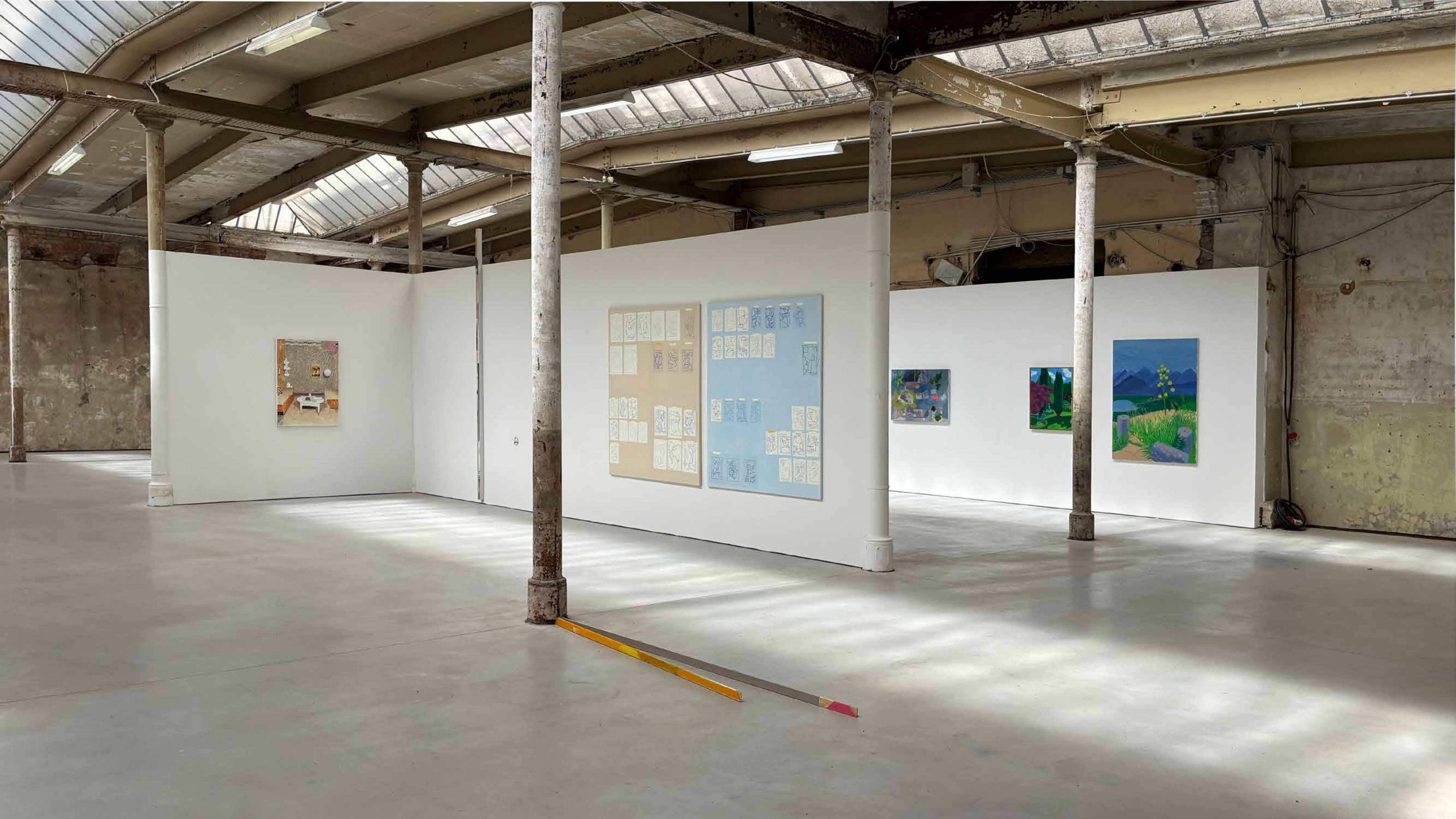
FR

La pratique picturale de Malik McKoy (né en 1995 à Surrey, au Canada) relève principalement de l'autoficErik Nieminen (né en 1985) crée des œuvres qui présentent une réalité alternative, distincte de la nôtre mais influencée par celle-ci, et qui échappe aux catégorisations traditionnelles. Explorant l'intersection entre la nature et l'architecture, son travail aborde des thèmes liés à l'écologie et au mythe, en mettant l'accent, sur le plan esthétique, sur la dissolution de l'espace, de la perspective, de la lumière et du temps à travers un processus itératif qui transforme des éléments familiers en quelque chose de nouveau.

Artiste finno-canadien basé à Montréal, Nieminen est titulaire d'un baccalauréat en beaux-arts de l'Université d'Ottawa et d'une maîtrise en beaux-arts de l'Université Concordia. Il a exposé à travers l'Europe et l'Amérique du Nord, avec récemment des expositions personnelles à Londres, New York et Berlin. Ses œuvres font partie de collections privées et d'entreprises, et il a reçu de nombreuses distinctions, notamment trois bourses Elizabeth Greenshields, le soutien du Conseil des arts du Canada et le Grand Prix de la dernière édition de la Bombay Sapphire Artisan Series. Il est représenté par la Galerie Kremers à Berlin.



Erik Nieminen, *Primates*, 2016-17. Oil on linen / Öl auf Leinen / Huile sur toile de lin. 160cm x 130cm





GUDRUN PETERSDORF

EN

Through drawing, I capture impressions and situations that I later transform into paintings and prints, if they lend themselves to it. The experience of space and the interplay of forms is important to me in order to find abstraction even in the act of drawing.

DE

Zeichnend halte ich Eindrücke und Situationen fest, die ich später, falls dafür geeignet, in Gemälde und Druckgrafiken umsetze. Das Erlebnis im Raum und der Umgang mit Körpern ist für mich wichtig, um schon im Zeichnen eine Abstraktion zu finden.

FR

À travers le dessin, je saisis des impressions et des situations que je transforme ensuite en peintures et en estampes, si elles s'y prêtent. L'expérience de l'espace et le jeu des formes sont importants pour moi afin de trouver l'abstraction, même dans l'acte même du dessin.



Gudrun Petersdorf, *Solanta, Sizilien*, 2026. Oil on canvas / Öl auf Leinwand / Huile sur toile. 150cm x 105.5 cm
Foto: Christoph Sandig



ALBERTO PORRO

EN

Alberto Porro (b. 1986) explores painting as a means of accessing and navigating the subconscious, both his own and one we share as human beings, drawn to the psychedelic potential of painting in its etymological sense: to make the psyche visible. He approaches the pictorial space as a threshold where inner states surface and crystallize into form, working closely from personal experience: dreams, emotional states, and moments of revelation. Through the ritual of painting, he translates these immaterial fragments into visible presence, processing his own understanding of reality while reaching toward something shared and universal.

Born and raised in Milan, Italy, Porro now lives and works in Tiohtià:ke/Montréal. He holds a BFA in Print Media from the Accademia di Belle Arti di Brera, a diploma in Photography from CFP Bauer, and an MFA in Painting and Drawing from Concordia University. His work has shown internationally across Europe, Australia, and North America, most recently at Mama Projects in New York.

DE

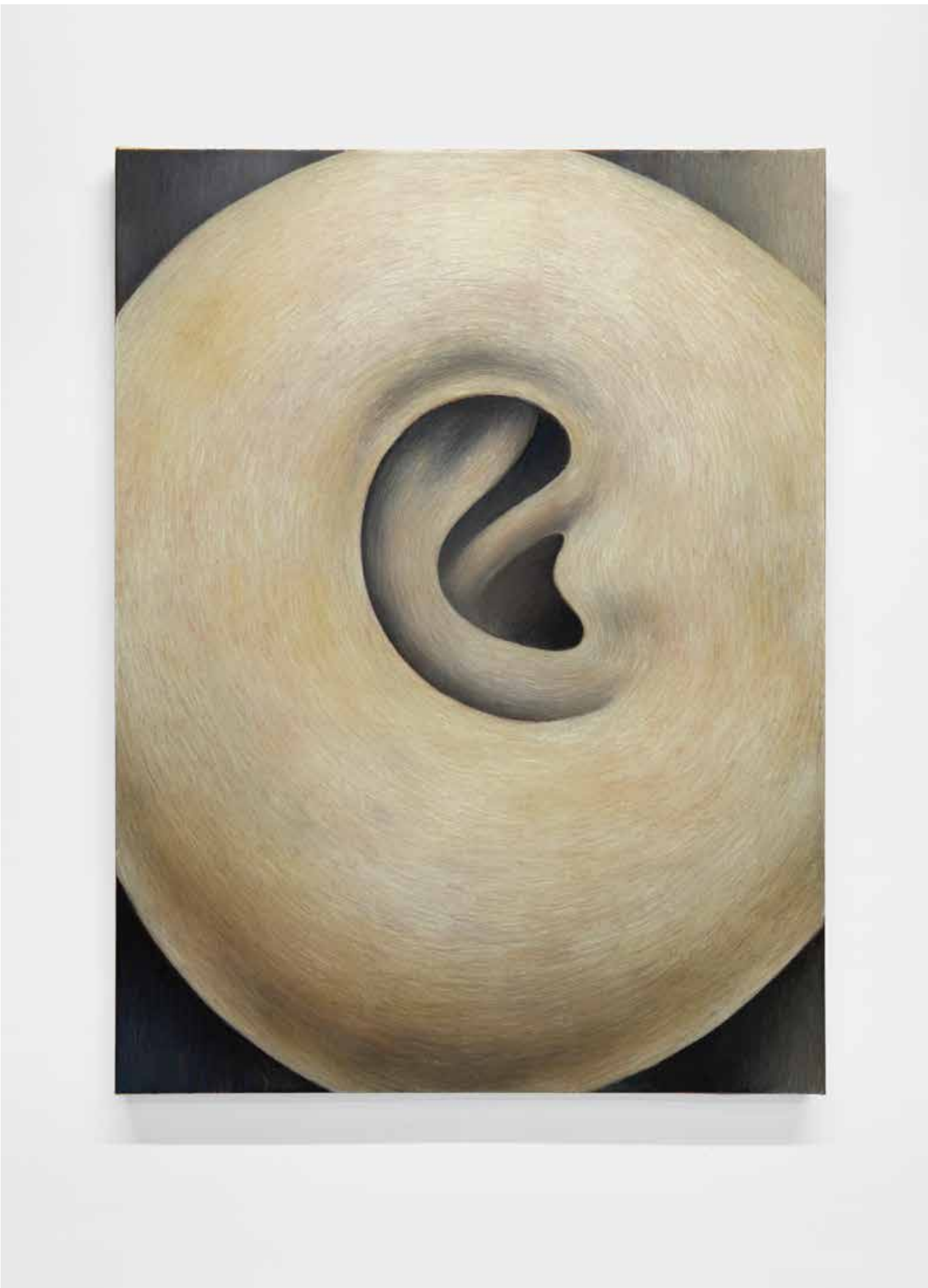
Alberto Porro (geb. 1986) erforscht die Malerei als Mittel, um Zugang zum Unterbewusstsein zu erlangen und sich darin zu bewegen – sowohl zu seinem eigenen als auch zu dem, das wir als Menschen gemeinsam teilen. Dabei fühlt er sich vom psychedelischen Potenzial der Malerei im etymologischen Sinne angezogen: die Psyche sichtbar zu machen. Er betrachtet den Bildraum als Schwelle, an der innere Zustände an die Oberfläche treten und sich in Form kristallisieren, wobei er eng an seinen persönlichen Erfahrungen orientiert arbeitet: Träume, Gefühlszustände und Momente der Erleuchtung. Durch das Ritual des Malens übersetzt er diese immateriellen Fragmente in sichtbare Präsenz und verarbeitet dabei sein eigenes Verständnis der Realität, während er nach etwas Gemeinsamen und Universellem strebt.

Porro ist in Mailand, Italien, geboren und aufgewachsen und lebt und arbeitet heute in Tiohtià:ke/Montréal. Er hat einen BFA in Druckmedien von der Accademia di Belle Arti di Brera, ein Diplom in Fotografie vom CFP Bauer und einen MFA in Malerei und Zeichnung von der Concordia University. Seine Arbeiten wurden international in Europa, Australien und Nordamerika ausgestellt, zuletzt bei Mama Projects in New York.

FR

Alberto Porro (né en 1986) explore la peinture comme moyen d'accéder à l'inconscient et de s'y orienter, tant le sien que celui que nous partageons en tant qu'êtres humains, attiré par le potentiel psychédélique de la peinture au sens étymologique du terme : rendre la psyché visible. Il aborde l'espace pictural comme un seuil où les états intérieurs remontent à la surface et se cristallisent en formes, en s'inspirant étroitement de son expérience personnelle : rêves, états émotionnels et moments de révélation. À travers le rituel de la peinture, il traduit ces fragments immatériels en une présence visible, élaborant sa propre compréhension de la réalité tout en tendant vers quelque chose de partagé et d'universel.

Né et élevé à Milan, en Italie, Porro vit et travaille aujourd'hui à Tiohtià:ke/Montréal. Il est titulaire d'une licence en arts plastiques (spécialité arts graphiques) de l'Accademia di Belle Arti di Brera, d'un diplôme en photographie du CFP Bauer et d'un master en peinture et dessin de l'université Concordia. Son œuvre a fait l'objet d'expositions internationales en Europe, en Australie et en Amérique du Nord, la plus récente ayant eu lieu à Mama Projects, à New York.



Alberto Porro, *Untitled*, 2025, Oil on canvas / Öl auf Leinwand / huile sur toile. 121.92 cm x 91.44cm





SHAMIN RADMAND

EN

I paint from remembered landscapes that I carry with me and I remember the feelings of those landscapes.
Joan Mitchell

I am constantly searching for my cultural identity. I look within myself for whatever remains of my Persian culture: poetry, nature, architecture, music, and blue skies. I have a forgetful mind or perhaps I'm just impatient and everything I remember is in a simplified form. It's like a patchwork of this and that. I've learned not to struggle with it.

I try to make use of what remains in my memory and create a space, an imaginary space. A space that lies between two very different worlds that I've experienced and that are familiar to me. My works are an expression of my fear of forgetting, of my roots, and of my culture.

That's all, I don't need to understand the rest.

DE

Ich male Landschaften aus meiner Erinnerung, die ich in mir trage, und ich erinnere mich an die Gefühle, die diese Landschaften in mir geweckt haben.
Joan Mitchell

Ich bin ständig auf der Suche nach meiner kulturellen Identität. Ich suche in mir selbst nach etwas, was von meiner persischen Kultur übrig geblieben ist. Poesie, Natur, Architektur, Musik und blauer Himmel. Ich habe einen vergesslichen Geist oder ich bin einfach ungeduldig und alles, woran ich mich erinnere, ist in vereinfachter Form. Es ist wie ein Haufen von diesem und jenem. Ich habe gelernt, mich nicht damit abzumühen.

Ich versuche, das zu nutzen, was in meinem Gedächtnis übrig ist, und einen Raum zu schaffen, einen imaginären Raum. Einen Raum, der zwischen zwei sehr unterschiedlichen Welten liegt, die ich erlebt habe und die mir vertraut sind. Meine Arbeiten sind Ausdruck meiner Angst vor dem Vergessen, meiner Wurzeln und meiner Kultur.

Das ist alles, den Rest brauche ich nicht zu verstehen.

FR

Je peins à partir de paysages dont je garde le souvenir et que je porte en moi, et je me souviens des émotions que ces paysages m'ont inspirées. Joan Mitchell

Je suis constamment en quête de mon identité culturelle. Je cherche en moi tout ce qui reste de ma culture persane : la poésie, la nature, l'architecture, la musique et le ciel bleu. J'ai la mémoire défaillante, ou peut-être suis-je simplement impatiente, et tout ce dont je me souviens se présente sous une forme simplifiée. C'est comme un patchwork de ci et de ça. J'ai appris à ne pas me battre contre cela.

J'essaie de tirer parti de ce qui reste dans ma mémoire et de créer un espace, un espace imaginaire. Un espace qui se situe entre deux mondes très différents que j'ai connus et qui me sont familiers. Mes œuvres sont l'expression de ma peur d'oublier, de mes racines et de ma culture.

C'est tout, je n'ai pas besoin de comprendre le reste.



Shamin Radmand, *Hiraeth #1* 2025. Oil and acrylic on canvas / Öl und Acryl auf Leinwand / Huile et acrylique sur toile. 180cm x 140cm



LARS ANKER RASMUSSEN b. 1995

EN

In my painting, I bring together a wide spectrum of influences from music, the natural sciences, and landscape to engineering, art history, and more. My images are populated by a multitude of distinct apparatuses, tools, and instrument-like forms that create a peculiar kind of figuration. These man-made elements appear within landscapes that are, for the most part, undefined in terms of time and space; they exist in a state of flux, detached from any specific setting. Central to my work is an exploration of processes that are invisible or difficult to visualize. Through transformation, displacement, and montage, I seek to find pictorial solutions for things that can only be sensed or intuited. In this process, the role of the subject matter within the pictorial structure remains dynamic and fluid. The aim is to create a composition that invites various journeys of exploration, interpretations, and contextualizations. I create a space that is not limited to a single theme but instead combines fragments drawn from diverse spatial and temporal contexts. Painting thus becomes an ongoing expression of a broad curiosity and a spirit of experimentation.

DE

In meiner Malerei führe ich ein breites Spektrum von Einflüssen aus Musik, Naturwissenschaften, Landschaft, Ingenieurwesen, Kunstgeschichte etc. zusammen. Meine Bilder sind von einer Vielzahl unterschiedlicher Apparaturen, Werkzeuge und instrumentenähnlichen Formen besiedelt, die eine eigentümliche Figuration bilden. Diese menschengemachten Elemente tauchen in Landschaften auf, die zumeist zeitlich und räumlich nicht klar definiert sind. Sie existieren in einem wabernden, losgelösten Zustand. Zentral ist die Auseinandersetzung mit unsichtbaren und schwer darstellbaren Prozessen. Durch Transformation, Verschiebung und Montage versuche ich, bildnerische Lösungen für Erahntes zu finden. Dabei bleibt die Rolle der Inhalte im bildnerischen Gefüge dynamisch und variabel. Es soll ein Gefüge entstehen, welches zu unterschiedlichen Streifzügen, Lesarten und Verortungen einlädt. Ich schaffe einen Raum, der sich nicht auf eine einzelne Thematik beschränkt, sondern Versatzstücke aus diversen räumlichen und zeitlichen Kontexten verbindet. Das Malen wird zu einem ständigen Fortführen einer breiten Neugierde und Experimentierfreude.

FR

Dans ma peinture, je rassemble un large éventail d'influences allant de la musique, des sciences naturelles et du paysage à l'ingénierie, à l'histoire de l'art et bien plus encore. Mes images sont peuplées d'une multitude d'appareils, d'outils et de formes s'apparentant à des instruments qui créent une figuration singulière. Ces éléments créés par l'homme apparaissent au sein de paysages qui sont, pour la plupart, indéfinis en termes de temps et d'espace ; ils existent dans un état de flux, détachés de tout cadre spécifique. Au cœur de mon travail se trouve l'exploration de processus invisibles ou difficiles à visualiser. À travers la transformation, le déplacement et le montage, je cherche à trouver des solutions picturales pour des choses qui ne peuvent être que pressenties ou intuitives. Dans ce processus, le rôle du sujet au sein de la structure picturale reste dynamique et fluide. L'objectif est de créer une composition qui invite à divers parcours d'exploration, d'interprétations et de contextualisations. Je crée un espace qui ne se limite pas à un thème unique, mais qui combine au contraire des fragments tirés de divers contextes spatiaux et temporels. La peinture devient ainsi l'expression permanente d'une vaste curiosité et d'un esprit d'expérimentation.



Lars Anker Rasmussen, *Texas Windmill Orchestra (concrete fields)*, 2025. Oil on canvas / Öl auf Leinwand / huile sur toile. 180cm x 150cm.





CHRISTOPH ROSSNER

EN

I work on paper, cardboard, and canvas using the techniques of painting and drawing. I am interested in representational arrangements of real and imagined objects. Through a process-oriented practice, I seek a coherent painterly expression that is open to the strange and the incomprehensible. I do not view the process of painting as a mere realization of ideas, but rather as the discovery of the idea itself. Through a continuous process of exploration and rejection, using the layering of paint, I arrive at a specific composition, bringing together areas of color and various surfaces. In this work, I deliberately incorporate exaggerations, interstices, and empty spaces into the overall structure of the painting. In doing so, I use color and its application as key carriers of meaning in the work. One of my central concerns is the search for ambiguity. I am particularly interested in the tension between a clearly identifiable representational quality and its refraction into the ambiguous.

In this way, I seek a visual language that balances between a disorienting strangeness and a low-key sense of humor. Landscapes, interiors, and still lifes have become the core of my work in recent years. I see the trees, tables, lamps, newspapers, and various other everyday objects as the protagonists of my visual worlds. Through their recurring presence, they form a private mythology and create a unique—and not always easily decipherable—form of narrative.

DE

Ich arbeite auf Papier, Karton und Leinwand mit den Mitteln der Malerei und der Zeichnung. Mich interessieren gegenständliche Anordnungen aus ge- und erfundenen Dingen. In einer prozesshaften Praxis suche ich nach einer schlüssigen malerischen Formulierung, welche sich einer Qualität des Merkwürdigen und Unverständlichen aufgeschlossen zeigen soll. Den Prozess des Malens verstehe ich nicht als schlichte Umsetzung von Ideen, sondern als das Auffinden der Idee selbst. Durch ein fortlaufendes Suchen und Verwerfen mit dem Mittel der Schichtung der Farbe finde ich eine bestimmte Komposition, füge Farbbereiche und verschiedene Flächen zueinander. Bei dieser Arbeit verankere ich bewusst Überzeichnungen, Zwischenräume und Leerstellen im Gesamtgefüge Bild. Dabei setze ich Farbe und deren Auftrag als wichtige Bedeutungsträger der Arbeit ein. Eines meiner zentralen Anliegen ist die Suche nach Mehrdeutigkeit. Mich interessiert besonders das Spannungsverhältnis zwischen einer klar zu benennenden Gegenständlichkeit und ihrer Brechung ins Uneindeutige. Dieserart suche ich nach einer Bildsprache zwischen einer verwirrenden Abseitigkeit und einem unaufgeregten Humor. Die Sujets Landschaft, Interieur und Stilleben haben sich in den letzten Jahren zum Kern meiner Arbeit entwickelt. In den Bäumen, Tischen, Lampen, Zeitungen und diversen anderen Gegenständen des Alltags sehe ich die Protagonisten meiner Bildwelten. Sie bilden in ihrer Wiederkehr eine private Mythologie und formen eine eigenwillige und nicht immer zu entschlüsselnde Form der Erzählung.

FR

Je travaille sur papier, carton et toile en utilisant les techniques de la peinture et du dessin. Je m'intéresse aux compositions figuratives composées d'éléments réels et imaginaires. Au sein d'une pratique axée sur le processus, je recherche une expression picturale cohérente, qui s'ouvre à une dimension de l'étrange et de l'incompréhensible. Je ne conçois pas le processus de la peinture comme une simple transposition d'idées, mais comme la découverte de l'idée elle-même. À travers une recherche et un rejet continus, en jouant sur la superposition des couches de couleur, je parviens à une composition précise, en assemblant des zones de couleur et différentes surfaces. Dans ce travail, j'intègre délibérément des excès de dessin, des interstices et des vides dans la structure globale de l'image. Ce faisant, j'utilise la couleur et son application comme vecteurs de sens essentiels de l'œuvre. L'une de mes préoccupations centrales est la recherche de l'ambiguïté. Je m'intéresse tout particulièrement à la tension entre une figuration clairement identifiable et sa rupture vers l'ambiguïté. C'est ainsi que je recherche un langage pictural oscillant entre une étrangeté déroutante et un humour serein. Les thèmes du paysage, de l'intérieur et de la nature morte sont devenus, ces dernières années, le cœur de mon travail. Je vois dans les arbres, les tables, les lampes, les journaux et divers autres objets du quotidien les protagonistes de mes univers picturaux. Par leur récurrence, ils constituent une mythologie intime et forment une forme de récit singulière et pas toujours facile à déchiffrer.



Christoph Rossner, *Staffelei*, 2025. Oil on canvas / Ölfarbe auf Leinwand / Huile sur toile. 150cm x 120cm



MARIA SCHUMACHER

EN

Maria Schumacher was born in Bucharest, Romania, and has lived and worked in Leipzig since studying painting at the Hochschule für Grafik und Buchkunst under Neo Rauch and Heribert C. Ottersbach, with further study at the San Francisco Art Institute. She now maintains her studio at the Spinnerei itself, and has taught painting at the HGB since 2018.

Her paintings investigate the relationship between line and colour, building compositions from grids and repeating, intersecting lines that shift between rigorous order and open, dynamic arrangement. Forms emerge gradually from what first reads as chaos, taking on the character of archaic signs or symbols, deliberately left open to multiple readings rather than fixed meaning. Where much abstract painting treats colour as subordinate to line, Schumacher reverses that hierarchy, using saturated colour fields to give the line its very visibility and shape.

Her work has been shown at galerie burster in Berlin, Mädler Art Forum in Leipzig, and internationally, including in Pictura 2020 for the “Echo” exhibition at Art Mur in Montréal.

DE

Maria Schumacher wurde in Bukarest, Rumänien, geboren und lebt und arbeitet seit ihrem Maleriestudium an der Hochschule für Grafik und Buchkunst bei Neo Rauch und Heribert C. Ottersbach – mit einem anschließenden Aufbaustudium am San Francisco Art Institute – in Leipzig. Heute unterhält sie ihr Atelier direkt in der Spinnerei und unterrichtet seit 2018 Malerei an der HGB.

Ihre Gemälde untersuchen das Verhältnis zwischen Linie und Farbe und bauen Kompositionen aus Rastern und sich wiederholenden, sich kreuzenden Linien auf, die zwischen strenger Ordnung und offener, dynamischer Anordnung wechseln. Aus dem, was zunächst als Chaos erscheint, entstehen nach und nach Formen, die den Charakter archaischer Zeichen oder Symbole annehmen und bewusst für vielfältige Interpretationen offen gelassen werden, anstatt eine festgelegte Bedeutung zu haben. Während in vielen abstrakten Gemälden die Farbe der Linie untergeordnet ist, kehrt Schumacher diese Hierarchie um und nutzt gesättigte Farbfelder, um der Linie ihre Sichtbarkeit und Form zu verleihen. kubaparis

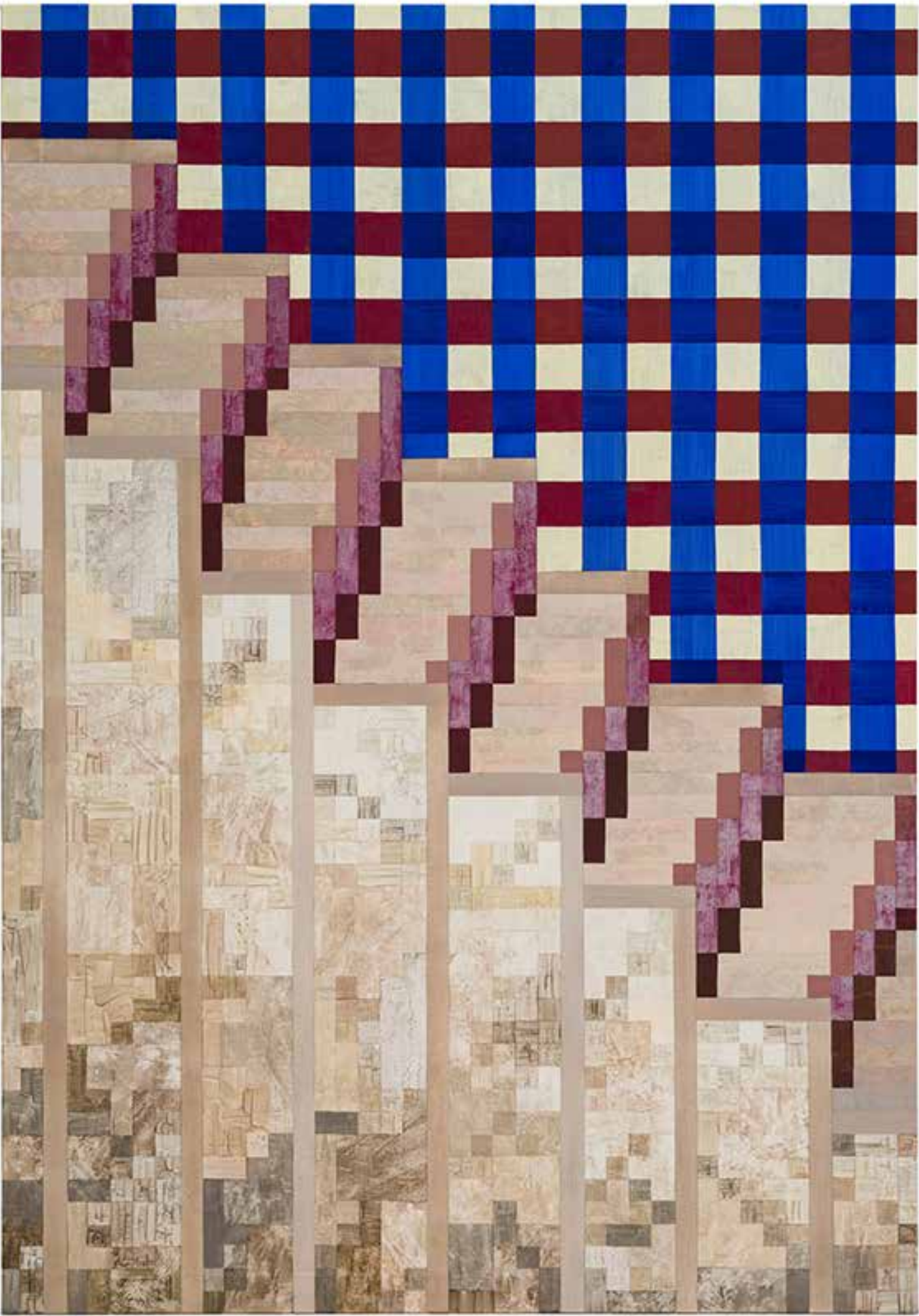
Ihre Arbeiten wurden in der Galerie Burster in Berlin, im Mädler Art Forum in Leipzig sowie international ausgestellt, unter anderem im Rahmen der Pictura 2020 für die Ausstellung „Echo“ bei Art Mur in Montréal.

FR

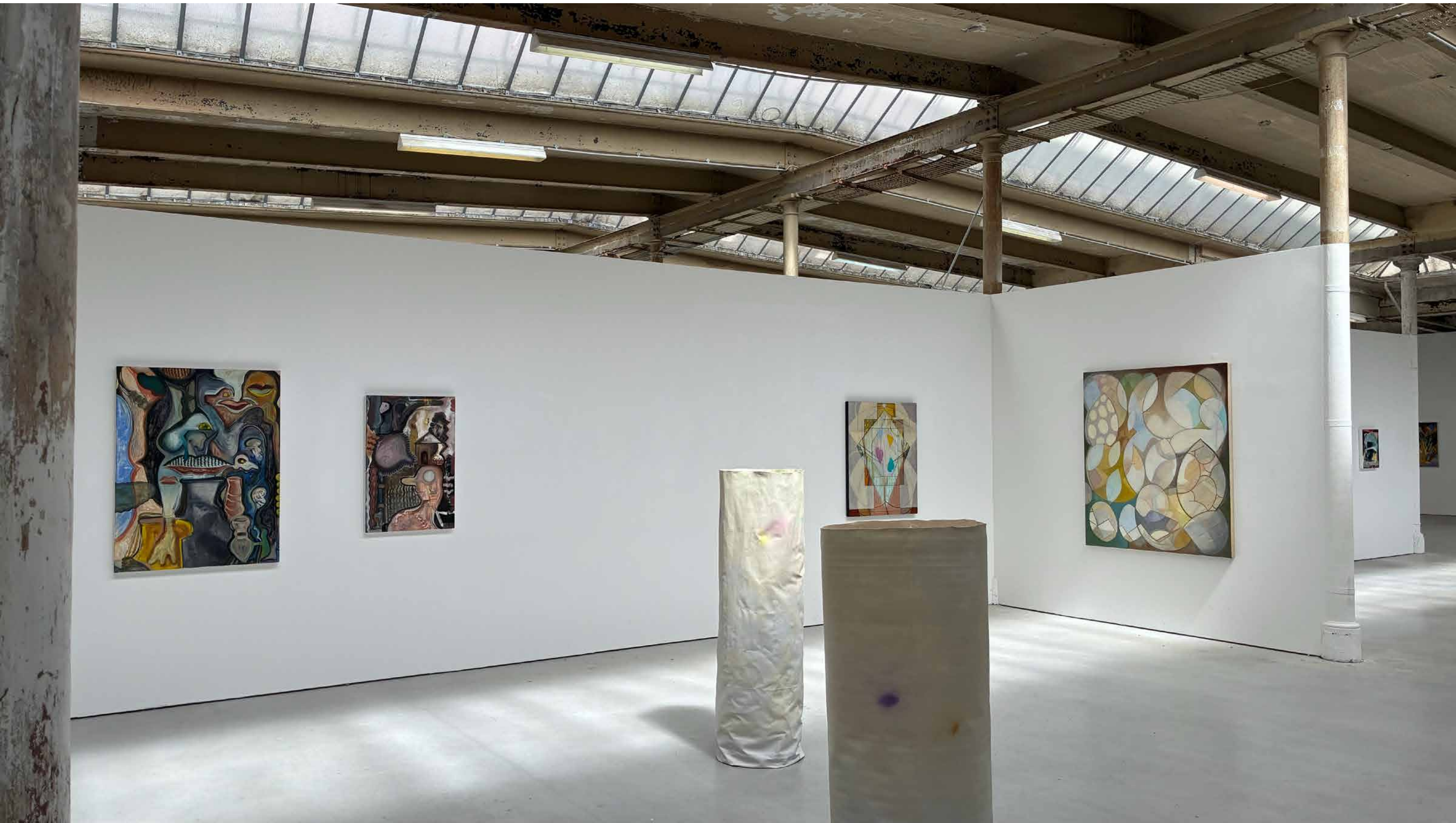
Maria Schumacher est née à Bucarest, en Roumanie. Elle vit et travaille à Leipzig depuis qu'elle a suivi des études de peinture à la Hochschule für Grafik und Buchkunst sous la direction de Neo Rauch et Heribert C. Ottersbach, puis a poursuivi sa formation au San Francisco Art Institute. Elle dispose aujourd'hui d'un atelier au sein même de la Spinnerei et enseigne la peinture à la HGB depuis 2018.

Ses peintures explorent la relation entre la ligne et la couleur, construisant des compositions à partir de grilles et de lignes répétitives et entrecroisées qui oscillent entre un ordre rigoureux et une disposition ouverte et dynamique. Des formes émergent progressivement de ce qui apparaît d'abord comme un chaos, prenant le caractère de signes ou de symboles archaïques, délibérément laissés ouverts à de multiples interprétations plutôt qu'à une signification figée. Alors que la plupart des peintures abstraites traitent la couleur comme subordonnée à la ligne, Schumacher inverse cette hiérarchie, utilisant des champs de couleur saturés pour conférer à la ligne sa visibilité et sa forme mêmes. kubaparis

Son travail a été exposé à la galerie Burster à Berlin, au Mädler Art Forum à Leipzig, ainsi qu'à l'international, notamment lors de Pictura 2020 dans le cadre de l'exposition « Echo » à Art Mur à Montréal.



Maria Schumacher, *Cellar Staircase*, 2023. Tempera on Canvas / Tempera auf Leinwand / Tempera sur toile. 200cm × 140cm





JOSEFINE SCHULZ

EN

Josefine Schulz's practice explores the realities of life for her generation, drawing on everyday situations, personal memories, and pop-cultural references as part of larger collective experience. From a female perspective, she is drawn to questions of self-image, community, and intimacy, using figurative painting to bring individual stories to light while exploring shared moods and contradictions. Recurring motifs of friendship, solidarity, and retreat, figures in interiors, and animals such as dogs form a visual language of closeness, with her subjects reading less as portraits than as embodiments of emotional states and relationships. Pop culture references function as collective points of reference conveying memory and longing, while a recurring focus on "cuteness" uses cute animals and familiar objects as emotional entry points that conceal questions of vulnerability and belonging.

Born in 1993 in Dresden, Schulz lives and works in Leipzig. She studied at the Dresden Academy of Fine Arts and the École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, followed by a master class under Prof. Wilhelm Mundt. Her work has shown at venues including the Museum Gunzenhauser and Kunsthalle Erfurt, and she is represented by Galerie Laetitia Gorsy in Leipzig.

DE

Josefine Schulz' künstlerisches Schaffen setzt sich mit den Lebensrealitäten ihrer Generation auseinander und greift dabei auf Alltagssituationen, persönliche Erinnerungen und popkulturelle Bezüge als Teil einer größeren kollektiven Erfahrung zurück. Aus einer weiblichen Perspektive beschäftigt sie sich mit Fragen des Selbstbildes, der Gemeinschaft und der Intimität. Mit Hilfe der figurativen Malerei rückt sie individuelle Geschichten ins Licht und lotet gleichzeitig gemeinsame Stimmungen und Widersprüche aus. Wiederkehrende Motive wie Freundschaft, Solidarität und Rückzug, Figuren in Innenräumen sowie Tiere wie Hunde bilden eine Bildsprache der Nähe, wobei ihre Motive weniger als Porträts, sondern vielmehr als Verkörperungen emotionaler Zustände und Beziehungen zu verstehen sind. Popkulturelle Bezüge fungieren als kollektive Bezugspunkte, die Erinnerung und Sehnsucht vermitteln, während ein wiederkehrender Fokus auf „Niedlichkeit“ niedliche Tiere und vertraute Objekte als emotionale Einstiegspunkte nutzt, hinter denen sich Fragen nach Verletzlichkeit und Zugehörigkeit verbergen.

Schulz wurde 1993 in Dresden geboren und lebt und arbeitet in Leipzig. Sie studierte an der Hochschule für Bildende Künste Dresden und an der École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, gefolgt von einer Meisterklasse bei Prof. Wilhelm Mundt. Ihre Arbeiten wurden unter anderem im Museum Gunzenhauser und in der Kunsthalle Erfurt ausgestellt; sie wird von der Galerie Laetitia Gorsy in Leipzig vertreten.

FR

La pratique artistique de Josefine Schulz explore les réalités de la vie de sa génération, en s'inspirant de situations quotidiennes, de souvenirs personnels et de références à la culture pop, qui s'inscrivent dans une expérience collective plus large. Dans une perspective féminine, elle s'intéresse aux questions de l'image de soi, de la communauté et de l'intimité, recourant à la peinture figurative pour mettre en lumière des histoires individuelles tout en explorant des états d'esprit communs et des contradictions. Des motifs récurrents tels que l'amitié, la solidarité et le repli sur soi, des personnages dans des intérieurs, ainsi que des animaux comme les chiens, forment un langage visuel de la proximité, ses sujets s'apparentant moins à des portraits qu'à des incarnations d'états émotionnels et de relations. Les références à la culture pop servent de repères collectifs véhiculant la mémoire et la nostalgie, tandis qu'un intérêt récurrent pour la « mignonnerie » utilise des animaux mignons et des objets familiers comme points d'entrée émotionnels qui dissimulent des questions de vulnérabilité et d'appartenance.

Née en 1993 à Dresde, Schulz vit et travaille à Leipzig. Elle a étudié à l'Académie des Beaux-Arts de Dresde et à l'École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, puis a suivi une classe de maître auprès du professeur Wilhelm Mundt. Son travail a été exposé notamment au Museum Gunzenhauser et à la Kunsthalle d'Erfurt, et elle est représentée par la Galerie Laetitia Gorsy à Leipzig.



Josefine Schulz, *Dream Big*, 2026. Oil on canvas / Öl auf Leinwand / Huile sur toile. 190cm x 155cm



MATT SCHUST

EN

I have a compulsion towards states of flux, transition, and the ethereal. Painting is a way to hold and understand moments that might otherwise be fleeting. Over the years my practice has encompassed abstract and representational elements, with an emphasis on space, colour, and light. My subject matter is not necessarily related by time, subject, or experience, and my intention is to build a wordless narrative; a hum that can be felt through all my work – something you can feel, if not directly name.

I get a lot out of looking at photographs. I keep a vast archive of images that I've taken myself or found, and I return to them often. When I'm deciding which photographs to work with, I choose quickly, and just prior to painting. In these intuitive moments I want to be stirred by something to hold onto – a location, a quality of light, a memory, a mystery to solve...

For me, it's important to remember that all painting is ultimately abstract. Meaning is generated by the artist and the viewer, whether because of subject matter, the handling of materials, methods of depiction – or, more often than not, a combination of elements that can't be dissembled.

DE

Ich verspüre einen Drang hin zu Zuständen des Wandels, des Übergangs und des Ätherischen. Die Malerei ist für mich eine Möglichkeit, Momente festzuhalten und zu verstehen, die sonst vielleicht flüchtig wären. Im Laufe der Jahre hat meine künstlerische Praxis sowohl abstrakte als auch gegenständliche Elemente umfasst, wobei der Schwerpunkt auf Raum, Farbe und Licht liegt. Meine Themen stehen nicht unbedingt in Zusammenhang mit Zeit, Gegenstand oder Erfahrung, und meine Absicht ist es, eine wortlose Erzählung zu schaffen; ein Summen, das sich durch mein gesamtes Werk zieht – etwas, das man spüren kann, auch wenn man es nicht direkt benennen kann.

Das Betrachten von Fotografien gibt mir viel. Ich führe ein umfangreiches Archiv mit Bildern, die ich selbst aufgenommen oder gefunden habe, und kehre oft zu ihnen zurück. Wenn ich mich entscheide, mit welchen Fotografien ich arbeiten möchte, treffe ich diese Wahl schnell und erst unmittelbar vor dem Malen. In diesen intuitiven Momenten möchte ich von etwas bewegt werden, an dem ich mich festhalten kann – einem Ort, einer Lichtstimmung, einer Erinnerung, einem Rätsel, das es zu lösen gilt ...

Für mich ist es wichtig, mir vor Augen zu halten, dass jede Malerei letztlich abstrakt ist. Bedeutung wird vom Künstler und vom Betrachter gemeinsam erzeugt, sei es durch das Sujet, den Umgang mit den Materialien, die Darstellungsmethoden – oder, wie so oft, durch eine Kombination von Elementen, die sich nicht voneinander trennen lassen.

FR

Je suis attirée par les états de changement, de transition et l'éthéré. La peinture est pour moi un moyen de saisir et de comprendre des instants qui, sans cela, seraient fugaces. Au fil des années, ma pratique a intégré des éléments abstraits et figuratifs, en mettant l'accent sur l'espace, la couleur et la lumière. Mes thèmes ne sont pas nécessairement liés par le temps, le sujet ou l'expérience, et mon intention est de construire un récit sans mots ; un bourdonnement perceptible à travers l'ensemble de mon œuvre – quelque chose que l'on peut ressentir, même si on ne peut pas le nommer directement.

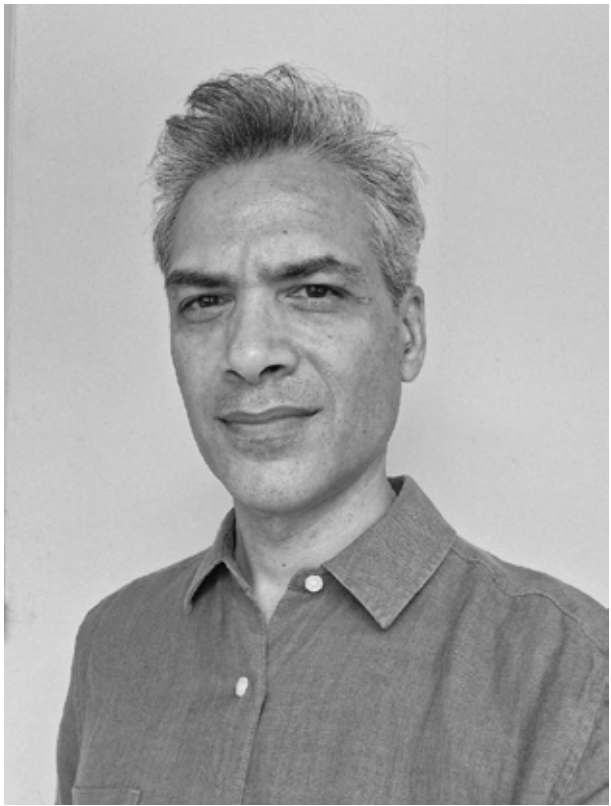
Je tire beaucoup de mon observation des photographies. Je conserve une vaste archive d'images que j'ai prises moi-même ou que j'ai trouvées, et j'y reviens souvent. Lorsque je décide avec quelles photographies travailler, je choisis rapidement, juste avant de peindre. Dans ces moments intuitifs, je veux être touchée par quelque chose à quoi m'accrocher : un lieu, une qualité de lumière, un souvenir, un mystère à élucider...

Pour moi, il est important de garder à l'esprit que toute peinture est, en fin de compte, abstraite. Le sens est créé par l'artiste et le spectateur, que ce soit à travers le sujet, le traitement des matériaux, les méthodes de représentation – ou, le plus souvent, une combinaison d'éléments indissociables.



Matt Schust, *Avenue 3*, 2026. Oil on canvas / Öl auf Leinwand / Huile sur toile. 152cm x 122cm





JOSEPH SIDDIQI

EN

This series began with the idea of kite flying as a metaphor for the creative process: there is this tension to go in one direction, then letting go to allow things to expand in another. My initial intuitive marks, like a kite carried by the wind—evoking birds crossing the sky or leaves and branches in the breeze—define broad shapes. Forms slowly come together through layering, with subtle shifts in light creating atmospheric areas against hard-edged colors. It’s the contemplative process—looking and responding—that absorbs me in the imagery.

Joseph Siddiqi is an artist and educator working in painting and drawing. His paintings have been shown in solo exhibitions in Toronto, Ottawa, Calgary and Montreal, as well as in group exhibitions across Canada and in the United States. His work can be found in public and private collections, including the Canada Council Art Bank in Ottawa, Colart Collection in Montreal, and Athabasca University Art Collection in Northern Alberta. He has been awarded grants for his work by the Concordia University Part-time Faculty Association, the Canada Council for the Arts, the Conseil des arts et des lettres du Québec, and the Elizabeth Greenshields Foundation. He received his master’s degree in painting from Boston University and teaches in the Department of Studio Arts at Concordia University in Montreal.

DE

Diese Serie entstand aus der Idee, das Drachensteigen als Metapher für den kreativen Prozess zu nutzen: Es besteht diese Spannung, in eine Richtung zu gehen, um dann loszulassen und den Dingen zu ermöglichen, sich in eine andere Richtung zu entfalten. Meine ersten intuitiven Striche, wie ein vom Wind getragener Drache – die an Vögel erinnern, die den Himmel überqueren, oder an Blätter und Zweige im Wind –, definieren grobe Umrisse. Durch das Überlagern fügen sich die Formen langsam zusammen, wobei subtile Lichtveränderungen atmosphärische Bereiche vor den scharf abgegrenzten Farben entstehen lassen. Es ist dieser kontemplative Prozess – das Betrachten und Reagieren –, der mich in die Bildwelt eintauchen lässt.

Joseph Siddiqi ist Künstler und Pädagoge und arbeitet in den Bereichen Malerei und Zeichnung. Seine Gemälde wurden in Einzelausstellungen in Toronto, Ottawa, Calgary und Montreal sowie in Gruppenausstellungen in ganz Kanada und in den Vereinigten Staaten gezeigt. Seine Werke befinden sich in öffentlichen und privaten Sammlungen, darunter die Canada Council Art Bank in Ottawa, die Colart Collection in Montreal und die Athabasca University Art Collection im Norden von Alberta. Für seine Arbeit erhielt er Stipendien von der Concordia University Part-time Faculty Association, dem Canada Council for the Arts, dem Conseil des arts et des lettres du Québec und der Elizabeth Greenshields Foundation. Er erwarb seinen Master-Abschluss in Malerei an der Boston University und lehrt am Department of Studio Arts der Concordia University in Montreal.

FR

Cette série a débuté avec l’idée du vol de cerf-volant comme métaphore du processus créatif : il y a cette tension pour aller dans une direction, puis le lâcher-prise pour permettre aux choses de s’étendre dans une autre. Mes marques intuitives initiales, comme un cerf-volant porté par le vent—évoquant des oiseaux traversant le ciel ou des feuilles et branches dans la brise—définissent des formes larges. Les formes se rassemblent lentement par couches, avec des shifts subtils de lumière créant des zones atmosphériques contre des couleurs aux bords nets. C’est le processus contemplatif—regarder et de répondre—qui m’absorbe dans l’imagerie.

Joseph Siddiqi est un artiste et enseignant qui travaille dans les domaines de la peinture et du dessin. Ses œuvres ont fait l’objet d’expositions personnelles à Toronto, Ottawa, Calgary et Montréal, ainsi que d’expositions collectives à travers le Canada et aux États-Unis. Ses œuvres font partie de collections publiques et privées, notamment la Banque d’œuvres d’art du Conseil des Arts du Canada à Ottawa, la Collection Colart à Montréal et la collection d’art de l’Université d’Athabasca, dans le nord de l’Alberta. Il a reçu des bourses pour son travail de la part de l’Association des enseignants à temps partiel de l’Université Concordia, du Conseil des arts du Canada, du Conseil des arts et des lettres du Québec et de la Fondation Elizabeth Greenshields. Titulaire d’un master en peinture de l’Université de Boston, il enseigne au département des arts plastiques de l’Université Concordia à Montréal.



Joseph Siddiqi, *Whirling*, 2026, Oil on linen / Öl auf Leinen / Huile sur lin. 152cm x 137cm



CAMERON SKENE

EN

Cameron Skene sees every painting as a proposal, an argument for its own existence. He attends closely to the accidental, leaning on physicality to bring each work to a pitch of evocation where it asserts itself as an independent contemplative object. Working layer by layer within an arena set by neutral dimension and studio scale, he coaxes out sensory events that leave a residue of personal narrative, evoking past events, seascapes, and quasi-religious ponderings. Recent work reflects perceptual experience of landscape absorbed during hikes in the eastern Canadian forest and on the Pacific coast.

A Canadian abstract painter and art writer based in Montréal, Skene was raised in western Canada and works primarily in oil on canvas, with an ongoing focus on deconstructed elements of the Canadian landscape. His work has been shown in galleries and public venues across Canada, and his art writing published locally, nationally, and internationally. He received the London Life Young Contemporaries Purchase Award and was guest curator for Dead Cat Bounce at Art Lexis in New York.

DE

Cameron Skene betrachtet jedes Gemälde als einen Vorschlag, als ein Plädoyer für seine eigene Existenz. Er widmet dem Zufälligen große Aufmerksamkeit und stützt sich auf die Körperlichkeit, um jedes Werk auf eine Ebene der Suggestivität zu heben, auf der es sich als eigenständiges, kontemplatives Objekt behauptet. Indem er Schicht für Schicht innerhalb eines durch neutrale Dimensionen und Ateliermaße vorgegebenen Rahmens arbeitet, entlockt er sinnliche Ereignisse, die Spuren persönlicher Erzählungen hinterlassen und an vergangene Begebenheiten, Meereslandschaften und quasi-religiöse Betrachtungen erinnern. Seine jüngsten Arbeiten spiegeln die Wahrnehmungserfahrungen wider, die er bei Wanderungen in den Wäldern Ostkanadas und an der Pazifikküste gesammelt hat.

Skene, ein in Montréal lebender kanadischer abstrakter Maler und Kunstkritiker, wuchs im Westen Kanadas auf und arbeitet vorwiegend mit Öl auf Leinwand, wobei sein Fokus stets auf dekonstruierten Elementen der kanadischen Landschaft liegt. Seine Arbeiten wurden in Galerien und öffentlichen Einrichtungen in ganz Kanada ausgestellt, und seine Kunstkritiken wurden lokal, national und international veröffentlicht. Er erhielt den „London Life Young Contemporaries Purchase Award“ und war Gastkurator für „Dead Cat Bounce“ bei Art Lexis in New York.

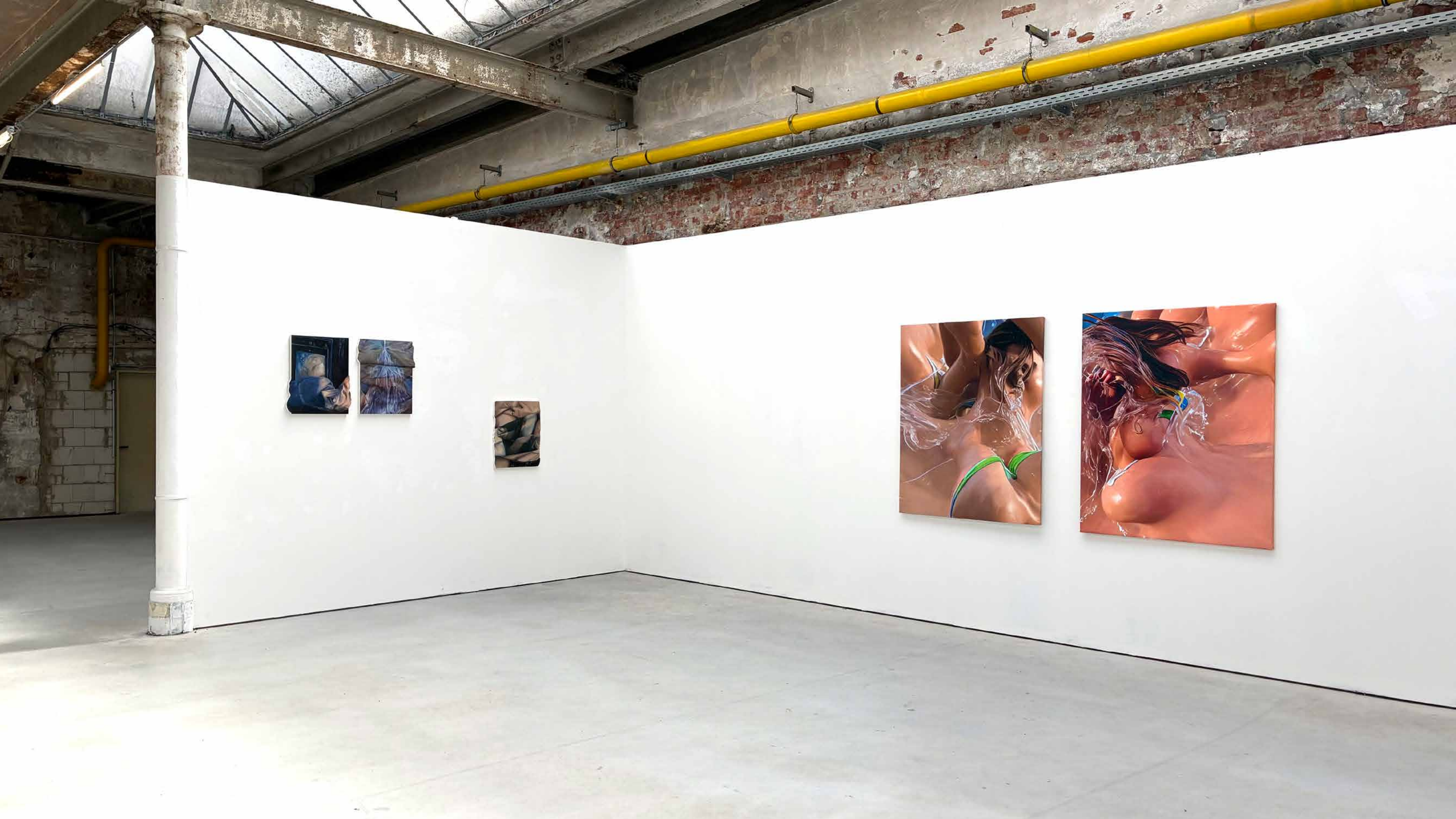
FR

Cameron Skene considère chaque tableau comme une proposition, un argument en faveur de sa propre existence. Il accorde une attention particulière à l'accidentel, s'appuyant sur la matérialité pour amener chaque œuvre à un paroxysme évocateur où elle s'affirme comme un objet contemplatif indépendant. Travaillant couche après couche dans un cadre défini par des dimensions neutres et l'échelle de l'atelier, il fait émerger des événements sensoriels qui laissent un sillage de récit personnel, évoquant des événements passés, des paysages marins et des réflexions quasi-religieuses. Ses œuvres récentes reflètent l'expérience perceptive du paysage qu'il a absorbée lors de randonnées dans les forêts de l'Est du Canada et sur la côte Pacifique.

Peintre abstrait et critique d'art canadien basé à Montréal, Skene a grandi dans l'Ouest canadien et travaille principalement à l'huile sur toile, en s'intéressant de manière constante aux éléments déconstruits du paysage canadien. Son œuvre a été exposée dans des galeries et des lieux publics à travers le Canada, et ses écrits sur l'art ont été publiés à l'échelle locale, nationale et internationale. Il a reçu le London Life Young Contemporaries Purchase Award et a été commissaire invité pour l'exposition « Dead Cat Bounce » à Art Lexis, à New York.



Cameron Skene, *Krakatoa*, 2026. Oil on canvas / Öl auf Leinwand / Huile sur toile. 183cm x 183cm





CLAUS GEORG STABE

EN

Claus Georg Stabe's current practice is built on a deliberate refusal of stability. Where artistic production often relies on inherited models, art history, teachers, ideal images, as stabilizers that generate confident expectations for a work's outcome, Stabe denies himself this comfort, working against his own visual and technical conditioning and resisting any idea suspected of originating in conditioning rather than in himself. He wants to learn to forget, choosing a fading away from the past to discover how his artistic identity might materialize anew each time, freed from historical baggage. Artistic freedom, understood not as a legal term but as an emancipatory state lived in the studio rather than the gallery, means forgetting who one wanted to be, pulling the ground out from under oneself in order to reach something that exceeds both individual and collective imagination.

Born in 1984, Stabe studied painting at the Academy of Visual Arts Leipzig and the Academy of Fine Arts Krakow, followed by a masterclass with Professor Neo Rauch in Leipzig. His work has been presented in international exhibitions and is held in several public and museum collections. He lives and works in Leipzig.

DE

Claus Georg Stabes aktuelles Schaffen basiert auf einer bewussten Ablehnung von Stabilität. Während sich das künstlerische Schaffen oft auf überlieferte Vorbilder, Kunstgeschichte, Lehrer und Idealbilder als Stabilisatoren stützt, die selbstbewusste Erwartungen an das Ergebnis eines Werks wecken, versagt sich Stabe diesen Trost, arbeitet gegen seine eigenen visuellen und technischen Prägungen an und widersetzt sich jeder Idee, bei der der Verdacht besteht, dass sie eher aus diesen Prägungen als aus ihm selbst stammt. Er will lernen zu vergessen und entscheidet sich dafür, sich von der Vergangenheit zu lösen, um zu entdecken, wie sich seine künstlerische Identität jedes Mal aufs Neue materialisieren könnte, befreit von historischem Ballast. Künstlerische Freiheit, verstanden nicht als juristischer Begriff, sondern als emanzipatorischer Zustand, der eher im Atelier als in der Galerie gelebt wird, bedeutet, zu vergessen, wer man sein wollte, sich selbst den Boden unter den Füßen wegzuziehen, um etwas zu erreichen, das sowohl die individuelle als auch die kollektive Vorstellungskraft übersteigt.

Stabe, geboren 1984, studierte Malerei an der Hochschule für Bildende Künste Leipzig und an der Akademie der Bildenden Künste Krakau, gefolgt von einer Meisterklasse bei Professor Neo Rauch in Leipzig. Seine Arbeiten wurden in internationalen Ausstellungen präsentiert und befinden sich in mehreren öffentlichen und musealen Sammlungen. Er lebt und arbeitet in Leipzig.

FR

La pratique actuelle de Claus Georg Stabe repose sur un refus délibéré de la stabilité. Alors que la production artistique s'appuie souvent sur des modèles hérités, l'histoire de l'art, les enseignants ou des images idéales, qui font office de stabilisateurs et suscitent des attentes sûres quant au résultat d'une œuvre, Stabe se prive de ce confort, travaillant à contre-courant de ses propres conditionnements visuels et techniques et résistant à toute idée soupçonnée de provenir de ces conditionnements plutôt que de lui-même. Il souhaite apprendre à oublier, choisissant de s'effacer du passé pour découvrir comment son identité artistique pourrait se matérialiser à chaque fois sous un jour nouveau, libérée du fardeau historique. La liberté artistique, comprise non pas comme un terme juridique mais comme un état d'émancipation vécu dans l'atelier plutôt que dans la galerie, signifie oublier qui l'on voulait être, se couper de ses repères afin d'atteindre quelque chose qui dépasse à la fois l'imagination individuelle et collective.

Né en 1984, Stabe a étudié la peinture à l'Académie des arts visuels de Leipzig et à l'Académie des beaux-arts de Cracovie, puis a suivi une masterclass avec le professeur Neo Rauch à Leipzig. Son œuvre a été présentée dans des expositions internationales et figure dans plusieurs collections publiques et muséales. Il vit et travaille à Leipzig.



Claus Georg Stabe, *Naturalesque II*, 2025. Oil on canvas / Öl auf Leinwand / Huile sur toile. 60cm x 60cm



STEFAN STÖSSEL

EN

Stefan Stössel (born 1970, Bad Salzungen) is a Leipzig-based painter and printmaker who studied under Arno Rink and later Astrid Klein at the Hochschule für Grafik und Buchkunst, and later worked as an academic assistant to Neo Rauch at the same institution. His studio has been in the Leipziger Baumwollspinnerei since 1994, and he was a founding member of the artist-run gallery Kunstraum b2 (now Galerie b2).

Stössel's work ranges widely in theme and form, at times deliberately at odds with itself. After early explorations that absorbed and reworked broad areas of art history, he turned more decisively toward the still life genre from 2003 onward. Earlier bodies of work also engaged with pattern and ornament, using repeated textile-like motifs to probe questions of individuality versus uniformity, and where decorative luxury tips into banality, applying a controlled, almost detached painterly precision rather than naturalistic effect.

DE

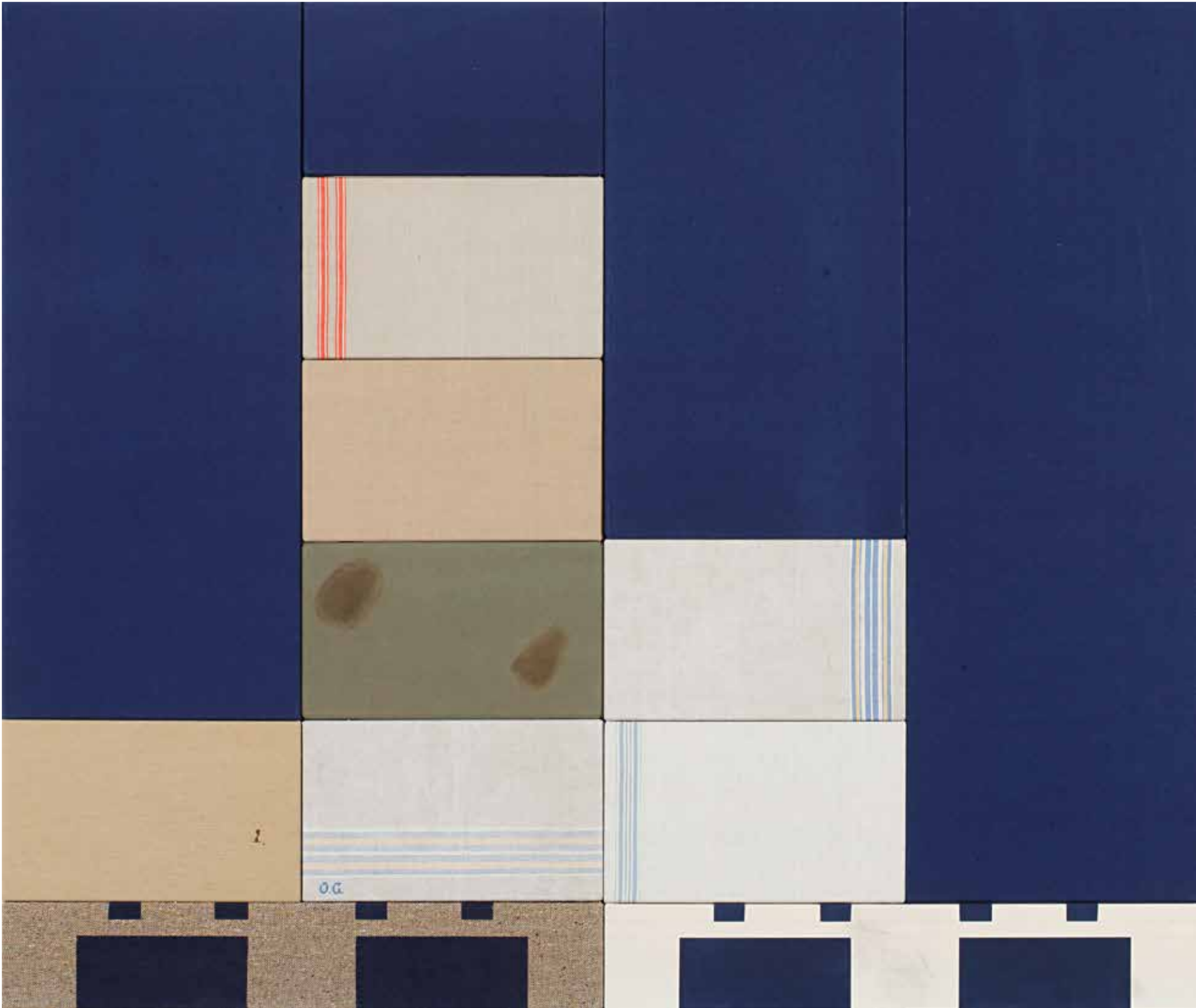
Stefan Stössel (geb. 1970 in Bad Salzungen) ist ein in Leipzig lebender Maler und Grafiker, der bei Arno Rink und später bei Astrid Klein an der Hochschule für Grafik und Buchkunst studierte und anschließend als wissenschaftlicher Mitarbeiter von Neo Rauch an derselben Hochschule tätig war. Seit 1994 hat er sein Atelier in der Leipziger Baumwollspinnerei und war Gründungsmitglied der von Künstlern geführten Galerie Kunstraum b2 (heute Galerie b2).

Stössels Werk ist thematisch und formal sehr vielfältig und steht bisweilen bewusst im Widerspruch zu sich selbst. Nach frühen Auseinandersetzungen, in denen er weite Bereiche der Kunstgeschichte aufgriff und neu verarbeitete, wandte er sich ab 2003 entschiedener dem Genre des Stillebens zu. Auch in früheren Werkgruppen beschäftigte er sich mit Muster und Ornament, wobei er wiederholte, textilarartige Motive nutzte, um Fragen nach Individualität versus Uniformität zu ergründen und danach, wo dekorativer Luxus in Banalität umschlägt, wobei er eher eine kontrollierte, fast distanzierte malerische Präzision als naturalistische Effekte einsetzte.

FR

Stefan Stössel (né en 1970 à Bad Salzungen) est un peintre et graveur installé à Leipzig. Il a étudié auprès d'Arno Rink, puis d'Astrid Klein à la Hochschule für Grafik und Buchkunst, avant de travailler comme assistant universitaire auprès de Neo Rauch au sein de cette même institution. Son atelier est installé à la Leipziger Baumwollspinnerei depuis 1994, et il a été l'un des membres fondateurs de la galerie gérée par des artistes Kunstraum b2 (aujourd'hui Galerie b2).

L'œuvre de Stössel couvre un large éventail de thèmes et de formes, parfois délibérément en contradiction les unes avec les autres. Après des premières explorations qui s'inspiraient et réinterprétaient de vastes pans de l'histoire de l'art, il s'est tourné de manière plus résolue vers le genre de la nature morte à partir de 2003. Ses séries d'œuvres antérieures s'intéressaient également aux motifs et à l'ornement, utilisant des motifs répétitifs d'inspiration textile pour explorer les questions de l'individualité face à l'uniformité, et le moment où le luxe décoratif bascule dans la banalité, en appliquant une précision picturale maîtrisée, presque détachée, plutôt qu'un effet naturaliste.



Stefan Stössel, *Stapelplatz*, 2024. Fabric / Gewebe / Tissu. 120cm x 150cm





MÉGANE VOGHELL

EN

Mégane Voghell is a multidisciplinary artist working in video, drawing, installation, and literary creation, whose research focuses on the condition of bodies and emotions within the contemporary hypermedia context, particularly the representation of living beings in the post-truth era. Drawing on natural, social, and digital ecologies, her practice combines critical reflection, emotional engagement, and experimental gesture. Drawing is central to her work, conceived as an affective form of writing that captures the tensions of everyday life. She draws on the concept of worldbuilding to create open-ended universes composed of hybrid forms and relational systems, alongside an outreach practice that includes setting up artist studios and organizing temporary exhibition spaces.

Her work has shown at the Fonderie Darling, Pangée Gallery, and Patel Brown Gallery in Montréal, as well as internationally at the Mirage festival in Lyon and the Variation Media Art Fair in Paris. She has completed residencies in Rio de Janeiro, Chicoutimi, and Montréal, and is supported by the Canada Council for the Arts and the Conseil des arts et des lettres du Québec.

DE

Mégane Voghell ist eine multidisziplinäre Künstlerin, die in den Bereichen Video, Zeichnung, Installation und literarisches Schaffen tätig ist. Im Mittelpunkt ihrer Forschung stehen die Verfassung von Körpern und Emotionen im zeitgenössischen Hypermedia-Kontext, insbesondere die Darstellung von Lebewesen im Zeitalter der Post-Wahrheit. Ausgehend von natürlichen, sozialen und digitalen Ökosystemen verbindet ihre Praxis kritische Reflexion, emotionale Auseinandersetzung und experimentelle Gestik. Das Zeichnen nimmt in ihrem Werk eine zentrale Rolle ein und wird als affektive Form des Schreibens verstanden, die die Spannungen des Alltags einfängt. Sie greift auf das Konzept des „Worldbuilding“ zurück, um offene Universen zu schaffen, die sich aus hybriden Formen und relationalen Systemen zusammensetzen, und betreibt zudem eine öffentlichkeitswirksame Praxis, zu der die Einrichtung von Künstlerateliers und die Organisation temporärer Ausstellungsräume gehören.

Ihre Arbeiten wurden in der Fonderie Darling, der Pangée Gallery und der Patel Brown Gallery in Montréal sowie international beim Mirage-Festival in Lyon und auf der Variation Media Art Fair in Paris gezeigt. Sie absolvierte Künstlerresidenzen in Rio de Janeiro, Chicoutimi und Montréal und wird vom Canada Council for the Arts und dem Conseil des arts et des lettres du Québec gefördert.

FR

Mégane Voghell est une artiste multidisciplinaire qui travaille dans les domaines de la vidéo, du dessin, de l'installation et de la création littéraire. Ses recherches portent sur la condition des corps et des émotions dans le contexte hypermédiatique contemporain, en particulier sur la représentation des êtres vivants à l'ère de la « post-vérité ». S'inspirant des écologies naturelles, sociales et numériques, sa pratique allie réflexion critique, engagement émotionnel et geste expérimental. Le dessin occupe une place centrale dans son travail, conçu comme une forme d'écriture affective qui saisit les tensions de la vie quotidienne. Elle s'appuie sur le concept de « worldbuilding » pour créer des univers ouverts, composés de formes hybrides et de systèmes relationnels, parallèlement à une pratique de médiation qui inclut la mise en place d'ateliers d'artistes et l'organisation d'espaces d'exposition temporaires.

Son travail a été présenté à la Fonderie Darling, à la Pangée Gallery et à la Patel Brown Gallery à Montréal, ainsi qu'à l'international lors du festival Mirage à Lyon et de la Variation Media Art Fair à Paris. Elle a effectué des résidences à Rio de Janeiro, à Chicoutimi et à Montréal, et bénéficie du soutien du Conseil des Arts du Canada et du Conseil des arts et des lettres du Québec.



Mégane Voghell, *Prisoner*, 2026. Oil on canvas / Öl auf Leinwand / huile sur toile. 91.4cm x 61cm.



MATTHIAS WEISCHER

EN

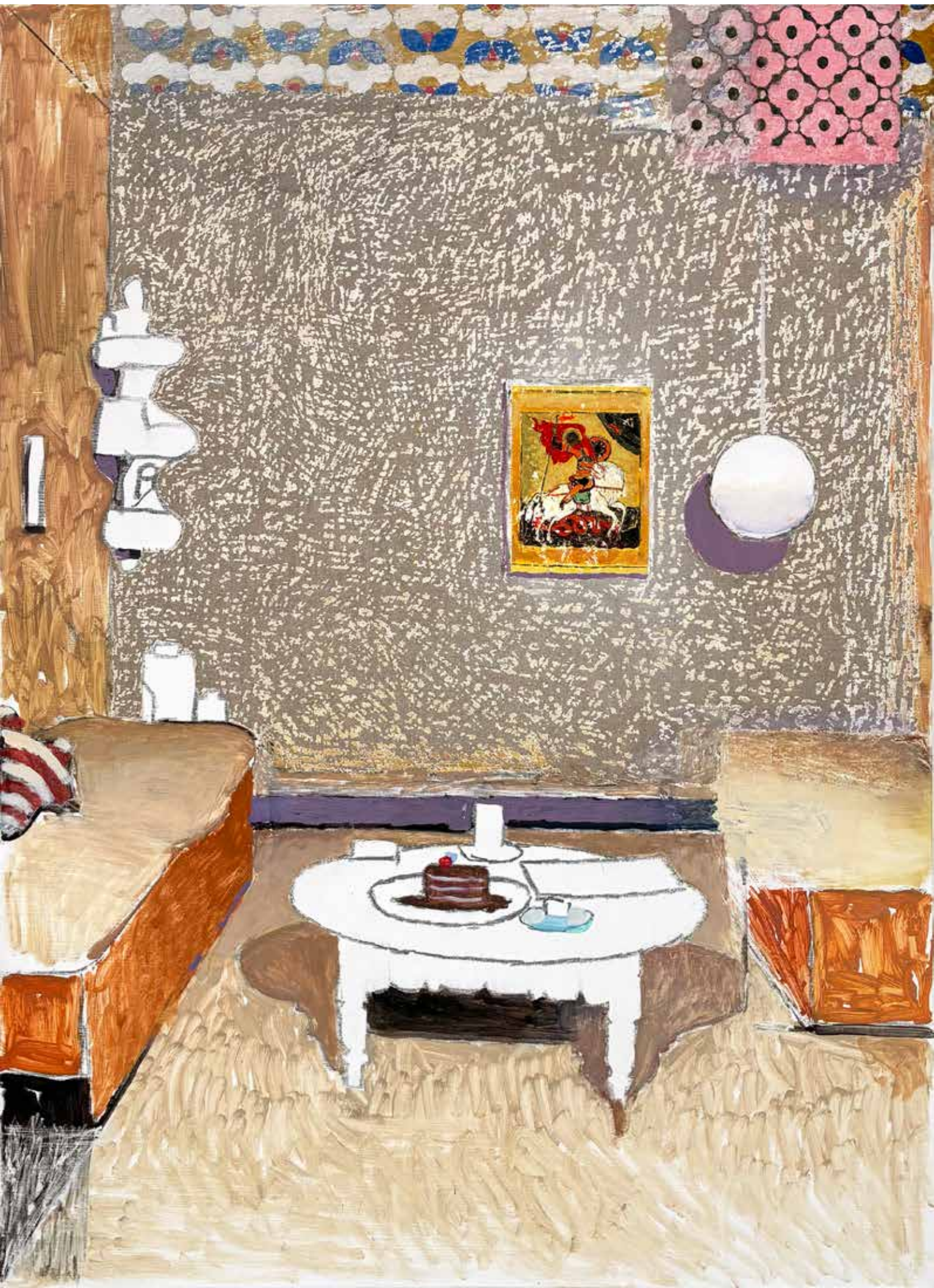
Matthias Weischer, a founding figure of the New Leipzig School, paints spatial constructions that sit somewhere between figuration and abstraction. He builds his compositions almost architecturally, layering transparent paint to construct walls and adding thickly textured, impasto objects drawn from 1950s furniture catalogues and nineteenth-century salon interiors, creating a peculiar depth where foregrounds read as flat and backgrounds seem to push forward. His early works, made through the mid-2000s, depicted empty domestic interiors that create an illusory space of flatness and depth, with inconsistent perspective and geometry all their own, often resembling abandoned stage sets. After a 2007 residency at Villa Massimo in Rome, his palette softened toward medieval Italian fresco tones and his focus shifted toward landscapes assembled from memory, filling in gaps with invented motifs to form playful composites. Across both phases, his central preoccupation is the tension between constructed illusion and genuine spatial experience.

DE

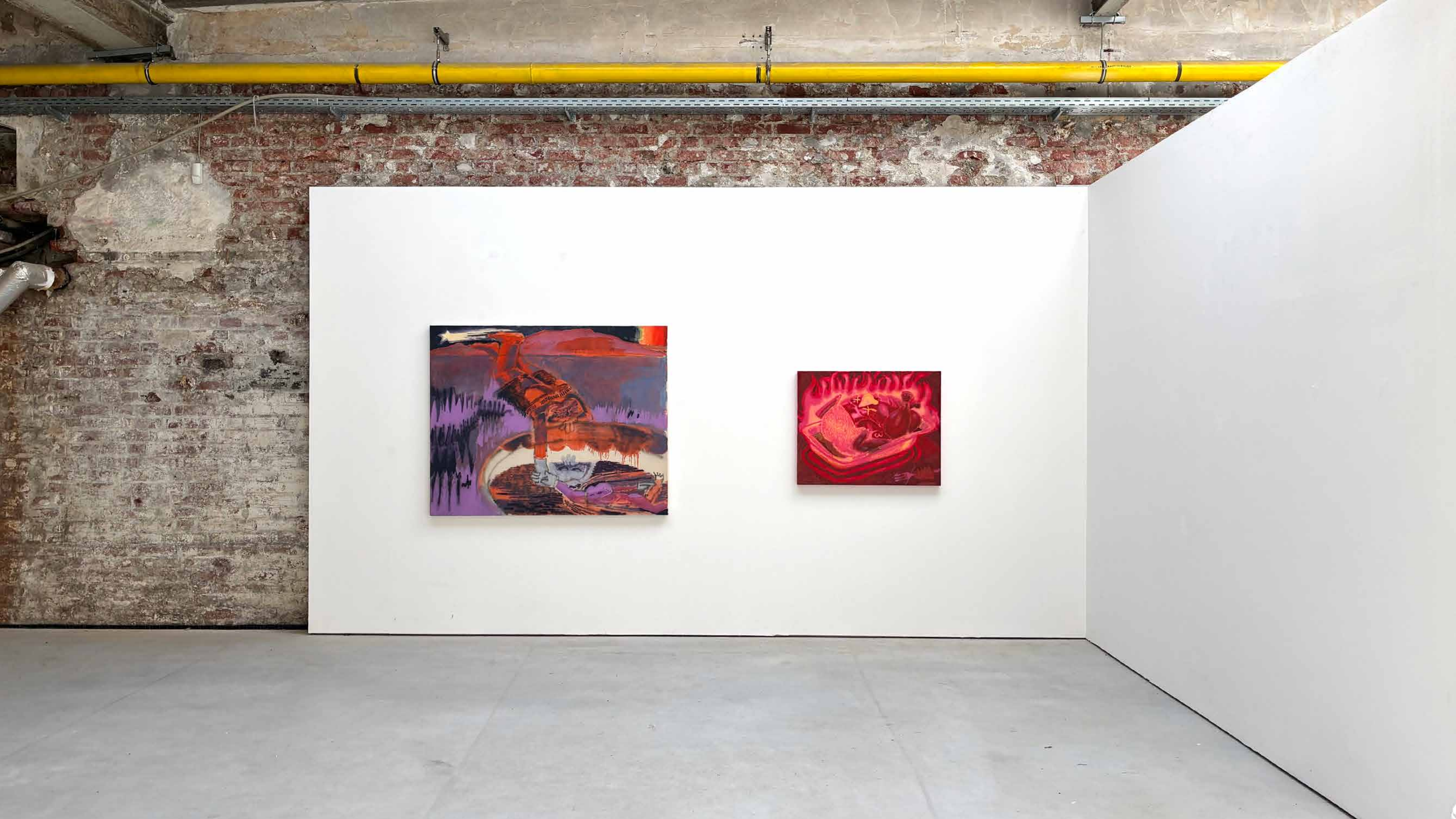
Diese Serie entstand aus der Idee, das Drachensteigen als Metapher für den kreativen Prozess zu nutzen: Es Matthias Weischer, einer der Begründer der Neuen Leipziger Schule, malt räumliche Konstruktionen, die sich irgendwo zwischen Figuration und Abstraktion bewegen. Er baut seine Kompositionen fast architektonisch auf, indem er transparente Farbe schichtweise aufträgt, um Wände zu konstruieren, und dick strukturierte, impastoartige Objekte hinzufügt, die er aus Möbelkatalogen der 1950er Jahre und Saloninterieurs des 19. Jahrhunderts entlehnt hat. So schafft er eine eigentümliche Tiefe, in der der Vordergrund flach wirkt und der Hintergrund nach vorne zu drängen scheint. Seine frühen Werke, die bis Mitte der 2000er Jahre entstanden, zeigten leere Wohnräume, die einen illusorischen Raum aus Flächigkeit und Tiefe schufen, mit einer ganz eigenen, inkonsistenten Perspektive und Geometrie, die oft an verlassene Bühnenbilder erinnerten. Nach einem Aufenthalt 2007 in der Villa Massimo in Rom wurde seine Farbpalette weicher und orientierte sich an den Farbtönen mittelalterlicher italienischer Fresken; sein Fokus verlagerte sich auf aus der Erinnerung zusammengesetzte Landschaften, wobei er Lücken mit erfundenen Motiven füllte, um verspielte Kompositionen zu schaffen. In beiden Phasen ist sein zentrales Anliegen die Spannung zwischen konstruierter Illusion und echter räumlicher Erfahrung.

FR

Matthias Weischer, figure fondatrice de la Nouvelle École de Leipzig, peint des constructions spatiales qui se situent à mi-chemin entre la figuration et l'abstraction. Il élabore ses compositions de manière presque architecturale, superposant des couches de peinture transparente pour construire des murs et ajoutant des objets à la texture épaisse et en impasto, inspirés de catalogues de mobilier des années 1950 et d'intérieurs de salons du XIXe siècle, créant ainsi une profondeur singulière où les premiers plans apparaissent plats tandis que les arrière-plans semblent s'avancer. Ses premières œuvres, réalisées jusqu'au milieu des années 2000, représentaient des intérieurs domestiques vides créant un espace illusoire mêlant planéité et profondeur, avec une perspective et une géométrie incohérentes qui leur étaient propres, ressemblant souvent à des décors de théâtre abandonnés. Après une résidence à la Villa Massimo à Rome en 2007, sa palette s'est adoucie pour s'orienter vers les tons des fresques italiennes médiévales et son attention s'est tournée vers des paysages assemblés à partir de ses souvenirs, comblant les vides avec des motifs inventés pour former des compositions ludiques. Au fil de ces deux phases, sa préoccupation centrale reste la tension entre l'illusion construite et l'expérience spatiale authentique.



Matthias Weischer, Kammer I, 2023, Oil on canvas / Öl auf Leinwand / huile sur toile





We would like to thank / Wir möchten uns bedanken bei / Nous tenons à remercier

We would like to acknowledge the generous support of The Canada Council for the Arts and the Québec Government Office to Germany
Wir möchten uns für die großzügige Unterstützung durch den Canada Council for the Arts und die Vertretung der Regierung von Québec in Deutschland
Nous tenons à remercier le Conseil des Arts du Canada et le Bureau de la Délégation Générale du Québec en Allemagne



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Québec

